



# REVISTA CORPORATIVA GLOBAL

Edición N° 113 | Noviembre 2023 | Distribución gratuita | [www.corporativaglobal.com](http://www.corporativaglobal.com)

Menús  
estadounidenses  
tendrán  
carne paraguaya

Récord Guinness  
con mosaico de  
eucaliptos



Créditos: ITaipu

# ITAIPU

Perspectivas de la  
revisión del Anexo C

Síguenos en nuestras redes:



Revista Corporativa Global



@revistacorp\_global

[www.corporativaglobal.com](http://www.corporativaglobal.com)

# La calidad no se discute. Se disfruta.

Somos la MARCA LÁCTEA MÁS  
PREFERIDA Y CONSUMIDA del país.

Marca  
Nro.



MARCA PREFERIDA

Ranking  
de marcas  
2023

CATEGORÍA LÁCTEOS

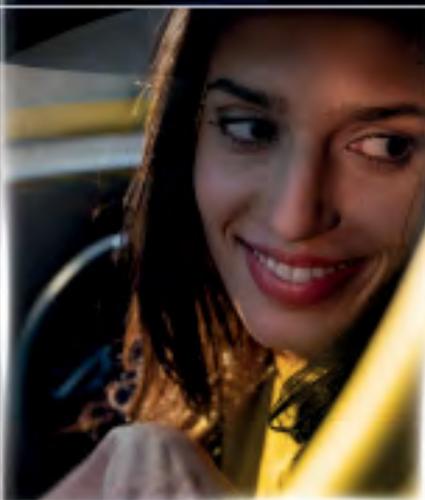
Lácteos

**IACTOLANDA**

*¡¡La Salud de Cada Día!!*

*Gracias por  
preferirnos*

# CUIDAMOS LO QUE IMPORTA



PEUGEOT RECOMIENDA **TotalEnergies**



OFFICIAL PARTNERS

# SUMARIO

	<b>Itaipu, perspectivas de la revisión del Anexo C</b> PAG. 6
	<b>Proyecto de arroz trae esperanza a pequeños productores</b> PAG. 18
	<b>Paraguay rompe Récord Guinness con mosaico de eucaliptos</b> PAG. 24
	<b>De la sequía a las inundaciones</b> PAG. 28
	<b>Menús estadounidenses tendrán carne paraguaya</b> PAG. 38

## CRÉDITOS

**Lic. Yovan Ponte**  
Dirección General

**Guillermo Franco**  
**Santiago Avendaño**  
Dpto. Comercial

**Juanvi Pereira**  
Diseño y Diagramación

**Luz Ocampos**  
Redes Sociales

**Patricia Alvarenga**  
**Claudia Coronel**  
Redacción

**Gualberto Areco**  
Corrección



**Artes Gráficas Castillo**  
Impresión

*La Revista Corporativa Global no se responsabiliza por las declaraciones de sus entrevistados o columnistas invitados.*

## EDITORIAL

### Futuro optimista para el sector cárnico

**N**os sumamos a la celebración del sector ganadero, tras el anuncio de que Estados Unidos reabrirá sus puertas a la carne paraguaya. Es una gran satisfacción este acto histórico para el país que nos hace mirar el futuro con mucho más optimismo.

Lo que hasta hace unos meses parecía un sueño, hoy es una realidad, generando entusiasmo por conquistar mercados importantes para los productos cárnicos.

Luego de una rigurosa y extensiva evaluación que desempeñó el USDA (Departamento de Agricultura de los Estados Unidos), Paraguay vuelve a ser parte de los poco más de 18 países del mundo capaces de exportar productos de carne vacuna a los Estados Unidos.

La noticia es gratamente recibida y destacamos cada esfuerzo, cada acción que movilizó a esta gran cadena para por fin lograr el destino tan anhelado.

Ahora lo que viene es seguir fortaleciendo la producción y la articulación de la cadena para mantener envíos constantes a uno de los mayores importadores de carne del mundo.

El compromiso es aprovechar esta gran oportunidad y lograr extenderla a otros mercados. Esto va a depender de todos los que actúan en la cadena de la carne (tanto público como privado). El sector ganadero sigue demostrando que, si se trabaja bien y se hace conocer la calidad de nuestro producto con indicadores productivos de alta genética, se podrá alcanzar valores sorprendentes. 🌱

GENERADORES  
**KEYPOWER**<sup>®</sup>

# Energía sin límites

Potencia Superior



Garantía de  
12 meses o  
1.000 horas

**60Kva**

**20Kva**

**5Kva**



ANÁLISIS DE CARGA  
PARA DEFINICIÓN DE  
POTENCIA GRATIS



SILENCIOSOS CON MOTOR  
DIESEL Y TABLERO DE  
TRANSFERENCIA AUTOMÁTICA



SERVICIO TÉCNICO  
24/7



FINANCIACIÓN  
PROPIA HASTA  
12 MESES

**PLUSCAR**  
DIVISIÓN GENERADORES

[WWW.PLUSCAR.COM.PY](http://WWW.PLUSCAR.COM.PY)



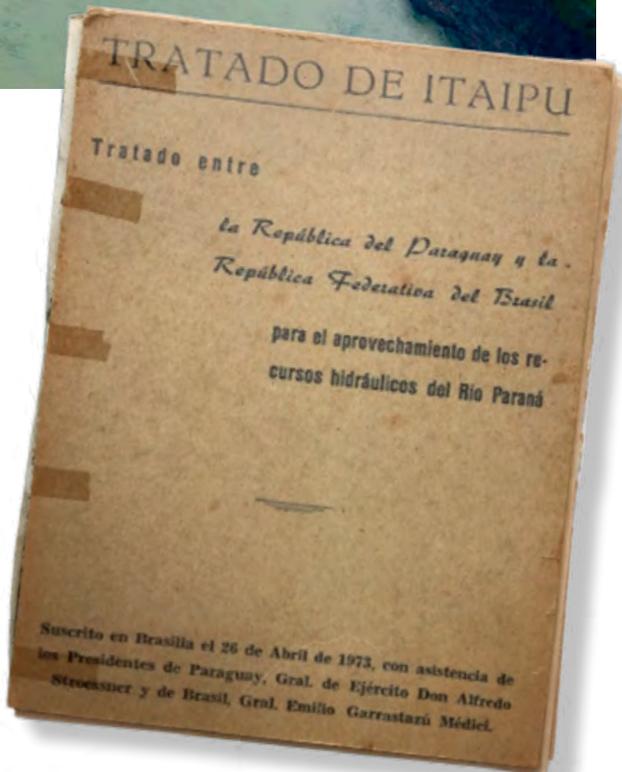
(\*PLUS) 7587 / 0800 117 587



## Perspectivas de la revisión del Anexo C

*Paraguay y Brasil están a pasos de iniciar las reuniones para la renegociación del Anexo C del Tratado de Itaipú. Es un acontecimiento histórico y muy aguardado por ambos pueblos, cuyo resultado -al considerar el acuerdo de beneficio común- se espera sea justo para todos. Pero, a 50 años de la firma del compromiso (Tratado) ¿cuáles son las perspectivas?*

**E**l Tratado de Itaipú, compuesto por 25 artículos y tres anexos, fue una piedra angular en la colaboración entre Paraguay y Brasil para el aprovechamiento hidroeléctrico del río Paraná, en el tramo entre Salto del Guairá y Foz de Yguazú. Este documento incorpora una amalgama de estudios técnicos y entendimientos diplomáticos, destacando el Anexo A (Estatuto de la Entidad Binacional), el Anexo B (descripción gene-



ral de las instalaciones para la producción de energía eléctrica) y el Anexo C (bases financieras y prestación de servicios de electricidad) como elementos principales del Tratado.

El acta de Yguazú, firmada el 22 de junio de 1966, fue un precursor importante para establecer la división equitativa de la energía eléctrica que produciría el futuro proyecto hidroeléctrico. El Tratado de Itaipu fue aprobado por los congresos de ambos países. En Paraguay, la Ley n° 389 del 17 de julio de 1973, y en Brasil, el decreto legislativo n° 23 del 30 de mayo de 1973, formalizaron el compromiso bilateral.

La singularidad del Tratado no reside únicamente en la ingeniería mecánica, civil y eléctrica, esencial para la construcción de la represa. También se destaca por la ingeniería diplomática y financiera que permite a la usina financiarse con la energía auto-generada. Esta combinación contribuyó al éxito continuo

de la central hidroeléctrica a lo largo de cinco décadas.

En este 2023, con la cancelación total de la deuda histórica, unos USD 63.000 millones, de parte de Paraguay al Brasil por la construcción de la Central Hidroeléctrica, se abre una nueva fase: la revisión del Anexo C, según lo estipulado en el Tratado. Estas negociaciones representan un hito en la evolución del acuerdo, abordando las complejidades financieras de manera transparente.

### REVISIÓN

Después de 50 años de vigencia, el Tratado de Itaipu se encuentra en un nuevo escenario, con desafíos emergentes. Sin embargo, el objetivo persiste: seguir contribuyendo al desarrollo y bienestar de Paraguay y Brasil.

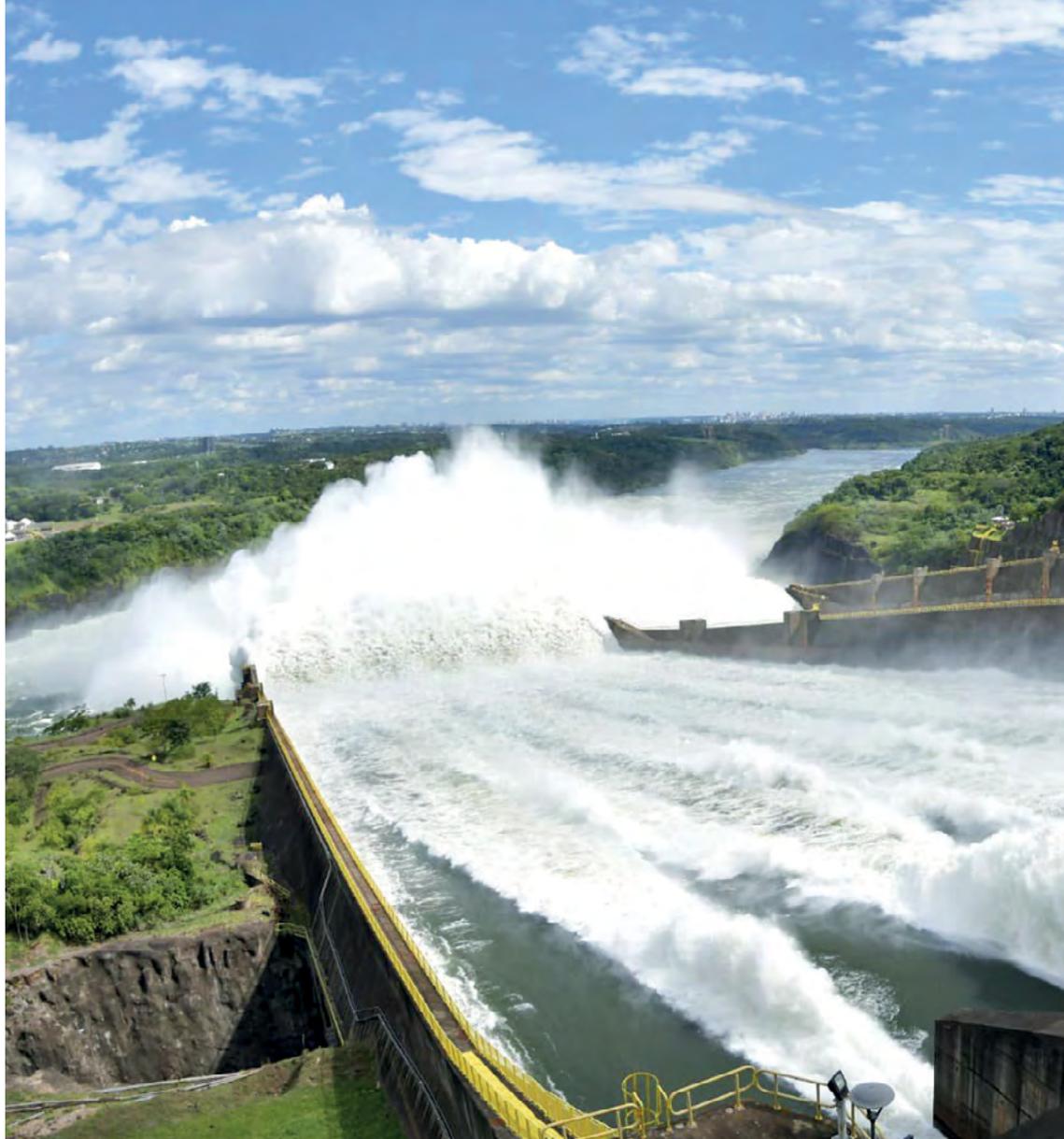
La 1ª Reunión Plenaria del Consejo de la Federación, que marcaba el inicio oficial de las negociaciones de la revisión del Anexo C, prevista para el 26 de octubre pasado fue suspendida por el gobierno brasileño. El encuentro debía rea-

lizarse en Brasilia e iba a estar encabezado por los presidentes de ambos países y los directores generales de la entidad. Tras la cancelación, hasta el cierre de esta edición aún no se habían anunciado públicamente la nueva fecha.

### **CESIÓN DE ENERGÍA**

El 50% de la energía que produce la Central le pertenece a Paraguay, sin embargo, nuestro país se queda con un mínimo porcentaje y el resto es cedido al Brasil, a cambio de una compensación económica. Desde 1985 a este año, Paraguay recibió más de USD 12.500 millones en concepto de royalties, compensación por cesión de energía y utilidades para la ANDE.

En promedio, si hacemos un cálculo general de todo lo que nuestro país cobró a lo largo de todos estos años, la tarifa se reduce a USD 4,21/MWh.



En los diez primeros meses de este 2023, Itaipu ya remesó cerca de USD 450 millones a Paraguay, en el marco del cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Anexo C del Tratado.

Las condiciones hidrológicas favorables y el rendimiento óptimo de la Central Hidroeléctrica fueron determinantes para registrar un notable aumento en las transferencias económicas, marcando una diferencia en comparación con el mismo periodo del año anterior.

Hasta el décimo mes de 2022, las remesas totales alcanzaron la cifra de USD 351 millones. Este año, en el mismo periodo, se observa un incremento sustancial, gene-



rando un saldo a favor del Estado paraguayo de aproximadamente USD 99 millones.

### ¿CUÁLES SON LAS PERSPECTIVAS?

La próxima fase de las negociaciones en torno a Itaipu se presenta de manera simple. Con la deuda saldada y la central hidroeléctrica completamente amortizada, ya no hay excusas. Hay voces que abogan porque el país se responsabilice por la parte que le corresponde, o sea, el 50% de la energía producida para el desarrollo de la nación.

Pero hay otras, que requieren que Brasil pague un precio al que califican justo por la energía paraguaya; o alternativamente debe permitir que

sea Paraguay, no la operadora estatal del vecino país, revenda la energía en subastas.

En la actualidad, el pago de la tarifa es de USD 16,71 kw/mes, que genera al país un ingreso superior a los USD 400 millones al año. Entretanto, la expectativa es mejorar ese precio con la venta de la energía, en lo que espera sea una negociación justa para ambos países.

Paraguay puede dar un salto al desarrollo en todos los ámbitos, pero especialmente en el económico, mediante decisiones del equipo negociador, que debe estar integrado por personas patriotas para enfrentar este desafío que está bajo la lupa de todos los paraguayos.

“El 50% de la energía que produce la Central le pertenece a Paraguay, sin embargo, nuestro país se queda con un mínimo porcentaje y el resto es cedido al Brasil”.

**JAC**  
MOTORS

**CPCD30 DIESEL**  
ALTURA DE ELEVACIÓN **4.5 m**

**MONTACARGAS**

**3 AÑOS**  
de GARANTIA

**3 TON**

Cotizaciones: 0971 389 328 | [www.jacmontacarga.com.py](http://www.jacmontacarga.com.py) | [jacmontacarga](https://www.instagram.com/jacmontacarga)

# Ensayo con siembra de soja en Inbiotec

*El Instituto de Biotecnología Agrícola (INBIO) avanza en la investigación y desarrollo agrícola con la primera siembra de soja de las líneas avanzadas y experimentales en el Parque Tecnológico Inbiotec, situado en la región de Itapúa. Para esta campaña se apunta a sembrar entre cuatro a cinco hectáreas de soja para los ensayos y trabajar en la recuperación de los suelos.*

**L**a ingeniera Estela Ojeda, gerente general del INBIO, anunció con optimismo que la siembra de soja avanzó en un 50% y se proyecta que el resto se complete en noviembre. Agregó que el equipo técnico lleva a cabo acciones para adecuar el terreno, como análisis de suelo, encalado y subsolado, entre otras prácticas.

“En total, Inbiotec cuenta con dos parcelas, una de 20 hectáreas y otra de 10 hectáreas, y este año nos estamos abocando a la recuperación del suelo, destinando solo una pe-

queña área para los ensayos, en el resto cultivaremos abono verde”, detalló.

Los ensayos incluyen materiales con el gen HB4 de tolerancia al estrés hídrico y la salinidad, y genes apilados (3 genes) de resistencia a roya. Para esta siembra se realizan ensayos VCU, es decir, de valor para cultivo y utilización, que se realiza con fines de registro y la obtención de más información de las líneas avanzadas. “Con nuestro programa propio estamos teniendo materiales en filiales 8 y 9 que ya están en

una etapa de línea avanzada, entonces realizamos ensayos regionales”, explicó.

En este contexto, INBIO logró registrar el primer ensayo de VCU (Valor de Cultivo y Uso) en el Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (Senave). La organización cuenta con ensayos en cinco departamentos, que son Alto Paraná, Caaguazú, Itapúa, San Pedro y Mariscal Estigarribia, Chaco.

En la fase de VCU, se desarrollaron 68 líneas experimentales de diferentes ciclos. Además, se sembrarán materiales en la etapa intermedia, que comprende 35 líneas junto con sus testigos. La gerente general señaló que estos ensayos VCU e intermedios están diseñados para recopilar información, realizar se-



lecciones y descartes, con el objetivo de identificar el mejor material. Estas evaluaciones también proporcionan soporte técnico para el proceso de registros exigido por el Senave.

### PROGRAMAS DE MEJORAMIENTO

El programa de mejoramiento con materiales propios del INBIO se inició en 2018 en las instalaciones del Centro Tecnológico Agropecuario del Paraguay (Cetapar), con los trabajos basados en el gen HB4 y posteriormente se expandió a la investigación con genes de resistencia a la roya. La ingeniera Ojeda destacó el notable crecimiento del programa, lo que motivó la necesidad de contar con un local propio.

En el marco de la colaboración público-privada con el Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria (IPTA), se logró registrar cinco variedades Sojapar que ya están disponibles en el mercado. Además, se anunció que hay una próxima a registrarse. La ingeniera también compartió la perspectiva de registrar en los próximos años las primeras variedades propias y exclusivas del INBIO, para las cuales ya se están finalizando los trabajos correspondientes.



### » Obras en INBIOTEC

En cuanto al progreso de las obras en Inbiotec, a nivel estructural, el equipo ya completó el alambrado perimetral incorporando un pozo artesiano, así como fuentes de electricidad, entre otros elementos. En otro contexto, se expone que se dio inicio a un programa de reforestación con árboles nativos, evidenciando un compromiso con la sostenibilidad ambiental. La profesional indicó además que actualmente están en la fase de selección de una constructora para llevar a cabo el anteproyecto de la infraestructura edilicia. El objetivo es que estas instalaciones incluyan oficinas, laboratorios, viviendas para el equipo técnico, depósitos, salones de charlas, entre otros.

Además de los avances en la construcción, el proceso se desarrollará por etapas, contemplando también la adquisición progresiva de equipos y maquinarias necesarios para el pleno funcionamiento de Inbiotec.



## AGRICULTURA FAMILIAR

# Proyecto Avatiky en marcha en cinco departamentos

*El proyecto Avatiky está en marcha con la meta de abarcar alrededor de 10.000 hectáreas en cinco departamentos. Esta iniciativa se centra en la producción de semillas de maíz, que tendrá un impacto positivo en la agricultura familiar.*



**E**l maíz choclo, ingrediente fundamental en la preparación de platos tradicionales, como el chipa guasu, se convertirá en una fuente de ingresos clave para aproximadamente 8.200 familias de los departamentos de Alto Paraná, Caaguazú, San Pedro, Itapúa y Canindeyú, en el último tramo del año. En estas zonas, el proyecto Avatiky ya está en marcha.

Con la siembra de 10.000 hectáreas, distribuidas en estas regiones, se espera un impacto importante en la economía local y en la calidad de vida de las familias involucradas.

El presidente de la Unión de Gremios de la Producción (UGP), ingeniero Héctor Cristaldo, refirió que el proyecto se enfoca en que los productores de la agricultura familiar tengan un ingreso a fin de año, mediante la disponibilidad de semillas para poder vender maíz choclo.

Agregó que esta iniciativa, que se desarrolló durante los últimos cuatro años, se inició con incertidumbres sobre cómo iría a funcionar, pero desde su primer año demostró resultados satisfactorios. En este tiempo, brindó oportunidad para que los pequeños productores se familiaricen con el uso de tecnología de vanguardia y adopten buenas prácticas agrícolas.

Además de ser un medio de generación de ingresos para las familias agricultoras, la producción de maíz también abrió la posibilidad de que aquellos interesados en el rubro puedan aguardar su desarrollo completo para su comercialización o en otro caso utilizarlo como alimento para animales.

### **CERTIFICACIÓN**

El proyecto Avatiky garantiza la calidad de las semillas distribuidas, ya que provienen de una buena genética y cuentan con la certificación del Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (Senave). Este enfoque asegura un estándar elevado en la producción.

“Con la siembra de 10.000 hectáreas, distribuidas en estas regiones, se espera un impacto importante en la economía local y en la calidad de vida de las familias involucradas”.



El ingeniero Cristaldo enfatizó en la importancia de abordar los desafíos mediante la colaboración de todos los sectores involucrados. Agregó que para los pequeños productores, la comunidad asociada facilita la gestión del trabajo, los recursos y la comercialización, lo que conlleva a una mayor eficiencia en sus operaciones.

### REDUCCIÓN DE BRECHAS

En este sentido, destacó que se ha logrado una reducción de la brecha entre pequeños, medianos y grandes productores. La unión de diferentes actores en un esfuerzo conjunto, se complementan para la prestación de servicios, lo que ha demostrado ser el camino a seguir para fortalecer el sector agrícola y alcanzar una ma-



### Distribución de hectáreas del proyecto Avatiky

Itapúa	2.500
Alto Paraná	2.500
San Pedro	2.000
Caaguazú	1.500
Canindeyú	1.500



yor equidad en la distribución de recursos y oportunidades.

También mencionó sobre la necesidad de incorporar la agricultura familiar a la economía real, de fomentar la capacitación y la adopción de tecnología como medios para elevar la calidad de vida de los campesinos.

# BULONES

## TOLSEN

### HERRAMIENTAS

PARA TODO TIPO DE TRABAJO

Calle R.I. 2 de Mayo c/ Buenos Aires - Che La Reina - Ciudad Del Este, PY  
 Email: [bulones@bulones.com.py](mailto:bulones@bulones.com.py)

SEGUINOS EN:

☎ (061) 570 851  
 ☎ (0983) 785 160  
[www.bulones.com.py](http://www.bulones.com.py)

# La agricultura de precisión permite maximizar la producción

*La agricultura, un sector que experimenta cambios constantes, se beneficia de la precisión y la tecnología para maximizar su productividad. Los desafíos son diversos, desde la variabilidad del suelo y el PH hasta la disponibilidad de agua y las malezas. Es en este contexto en el que Trimble Agricultura, representada por Agrionix S.A., se destaca como una aliada esencial para los agricultores.*

En ese contexto es que la agricultura de precisión puede corregir algunos de estos problemas, o ayudar a que estas áreas sean aún más rentables.

En síntesis, el papel de la agricultura de precisión, con el respaldo de Trimble, permite al productor ganar más dinero con la misma superficie plantada.

Las soluciones de Trimble abarcan una amplia gama de herramientas, como :

- Control de tasa y aplicación variable
- Soluciones para el manejo de agua
- Soluciones de siembra
- Manejo de nutrientes
- Aplicación selectiva de herbicidas

También pasa por la gestión de operaciones agrícolas basadas en la nube y de escritorio, así como servicios de corrección GPS.

Esta variedad de soluciones se traduce en un control detallado sobre las operaciones agrícolas, lo que facilita el trabajo. Un ejemplo es el sistema de Control de Siembra Trimble Row Control.

## **SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS**

Al finalizar la siembra , los agricultores se encontraron con una serie de problemas a los que se enfrentan durante el periodo de labor, cuyas soluciones se encuentran mediante la intervención de Trimble Agricultura.

## **MANTENIMIENTO DE PLANTADORA**

En lo que respecta al mantenimiento de la plantadora, se detalla que el sistema Row Control, permite eliminar los mandos mecánicos



**L**a agricultura de precisión, respaldada por Trimble, se presenta como una solución efectiva para abordar diversas áreas del campo. Su enfoque en tratar cada sector, según sus necesidades específicas, tiene un impacto directo en la rentabilidad. Cuanto más precisa es la aplicación de técnicas y tecnología, mejores son los resultados.



(rueda de mando, cadenas, cardanes, etc.) y reemplazarlos por un sistema de control eléctrico, capaz de comandar directamente el dosificador de semillas, de esta forma eliminar los problemas mecánicos de la plantadora.

**SEMILLAS EN LA MEDIDA JUSTA**

En cuanto a la compra de semillas y fertilizantes, el corte automático y control de dosis línea por línea permite colocar en el lugar justo la cantidad justa de semillas e insumos planeados, inclusive cuando se

planta en curvas.

Mientras que en la calibración de la plantadora el sistema permite monitorear dosificador por dosificador lo que está pasando, de forma que sea fácil encontrar la velocidad ideal de siembra o la calibración de la máquina.

**MINIMIZA ERRORES**

Y si de errores de manejo hablamos, se referencia que el sistema

ISOBUS está integrado al piloto automático del tractor, lo que permite minimizar los errores en las pasadas de la máquina. Con las señales de corrección Trimble (Center Point RTX), se obtiene un mínimo error, lo que nos asegura cubrir el lote según lo planeado antes de comenzar la campaña, evitando pérdidas.

Asimismo, para problemas hidráulicos del tractor el sistema eléctrico de Row Control tiene la capacidad de independizar el sistema hidráulico, evitando el calentamiento y posibles deficiencias.

La empresa Agrionix S.A. representa a Trimble Agricultura en todo Paraguay, destacándose como un socio confiable al proporcionar soluciones para el mejoramiento de la productividad y reducción de los problemas asociados a los procesos agrícolas.

**Trimble**  
Distribuidor Autorizado

**AGRIONIX**  
PARAGUAY



Gabriel Casaccia y Emilio Bobadilla  
Edificio Margaritas - Paraná Country Club  
Hernandarias - Paraguay  
CORREO: contacto@agrionixsa.com  
Cel.: +595 985 401000  
www.agrionixsa.com





## El rubro agrícola requiere de profesionales capacitados

*El rubro agrícola se encuentra en constante evolución, la exigencia de obtener rendimientos óptimos y sostenibles lleva a la necesidad de contar con profesionales para un apoyo integral a productores y empresas del área. En este contexto, la empresa Agrofamer S.A. se destaca por su equipo de ingenieros agrónomos altamente capacitados que ofrece asesoramiento técnico para los diversos tipos de desafíos que enfrenta la agricultura.*

**E**n el competitivo mundo de la agricultura, contar con el respaldo de buenos profesionales se convierte en un factor determinante para el éxito de las empresas y los productores. Agrofamer S.A., líder en la representación, venta y

distribución de insumos agrícolas al por mayor y menor, se presenta como un ejemplo de apoyo técnico especializado, que puede marcar la diferencia en la productividad.

Su talento humano está conformado por ingenieros agrónomos

comprometidos en proporcionar un servicio empresarial integral, que abarca desde el acompañamiento personalizado a agricultores individuales hasta a grupos asociados. El enfoque se centra en brindar asesoramiento técnico en todas las etapas del cultivo, junto con la oferta de paquetes de productos que destacan por su calidad y eficiencia en los resultados en el campo.

Esta estrategia asegura un equilibrio cuidadoso entre costos y beneficios, respaldada por una logística precisa que se planifica de antemano para garantizar entregas oportunas y en las cantidades acordadas previamente.



La empresa, bajo la presidencia del Ing. Agr. Francisco Cristóbal Alcaraz Caballero y la vicepresidencia del Ing. Agr. Cleismar Marcos Palla, ambos con una amplia experiencia profesional en empresas nacionales y multinacionales del segmento agrícola.

Se posiciona como representante y distribuidor de líneas reconocidas como Surcos, Compo Expert, ICA, y Promisol. Su amplia gama de productos incluye herbicidas, fungicidas, insecticidas, nutrición foliar, coadyuvantes, tratamiento de semillas, inoculantes y nematocidas.

### AGRICULTURA SUSTENTABLE

En el camino hacia una agricultura más sustentable, la línea Surcos incorpora nanotecnología en las formulaciones de fitosanitarios. Este enfoque innovador busca maximizar la eficacia de principios activos conocidos, reduciendo significativamente el impacto ambiental.

La línea Compo Expert, de origen alemán, que inicialmente fue una extensión de la marca BASF, se destaca por su producción de fertilizantes especiales y bioestimulantes naturales de alta calidad, proporcionando soluciones seguras para los cultivos de campo.

Por otro lado, Promisol, empresa con sede en España, se especializa en productos orgánicos reconocidos por su capacidad para inducir resistencia en las plantas. Estos abordan las necesidades de los agricultores en el control de nemátodos y enfermedades, mejorando la estructura de las raíces y hojas, lo que se traduce en un mayor rendimiento, calidad y sanidad de los cultivos y sus cosechas.

### ¿CÓMO ACCEDER A LOS SERVICIOS DE AGROFARMER?

La firma cuenta con establecimientos distribuidos estratégicamente en varios puntos del país para la comodidad de sus clientes. La casa matriz de la oficina administrativa y comercial está situada en Ciudad del Este, sobre la aveni-

da República de Colombia del Km 8 Acaray.

El predio de almacenamiento y la gestión de distribución logística se concentra en el depósito principal que está situado en Almacenes Generales S.A. (ALGESA), específicamente en el Km 12 de Ciudad del Este, zona centro del Alto Paraná.

Otro depósito y punto de distribución opera en GICAL – Trinidad, departamento de Itapúa, que abastece a los clientes de la zona Sur con influencia en la Ruta PY6. En lo que respecta a la zona Norte, su cobertura está a cargo de vendedores asignados con vehículos propios; y en caso de que el volumen de pedidos supere la capacidad, la entrega es tercerizada a través de empresas reconocidas para esa gestión.

## » Zona de operación

- Zona Centro (Alto Paraná Sur y Campo 9):  
**Ing. Agr. Cleismar Palla, contacto 0983-929375.**
- Zona Norte (Alto Paraná Norte y Canindeyú):  
**Ing. Agr. Anderson Sessel, contacto 0983-935756.**
- Zona Sur (Itapúa):  
**Ing. Agr. Gustavo Rolin, contacto 0985-795154.**

Algunos de los distritos de cobertura son Minga Guazú, Los Cerales, Santa Rosa, Santa Rita, San Cristóbal y Juan E. Estigarribia, Hernandarias, Santa Fe del Paraná, Mbaracayú, San Alberto, Minga Porã, Itakyry, Yatyty, Trinidad, María Auxiliadora, Obligado, Hohenau, Edelira, Fram, Encarnación, solo por citar algunos.



📍 Avda. Rca. De Colombia N°226 – Km 8 Acaray – Ciudad del Este  
☎ (0983)912 956  
✉ administracion@agrofarmer.com.py  
📱 @agrofarmer.py

# Proyecto de arroz trae esperanza a pequeños productores

*Un ambicioso proyecto que busca evolucionar la producción de arroz en Paraguay se desarrolla desde el 2021 a través del Programa Coreano para la Cooperación Internacional en Tecnología Agrícola (KOPIA) y el Instituto Paraguayo de Tecnología Agrícola (IPTA). El objetivo central es establecer un sistema integral de producción y distribución de nuevas variedades para el cultivo de arroz.*

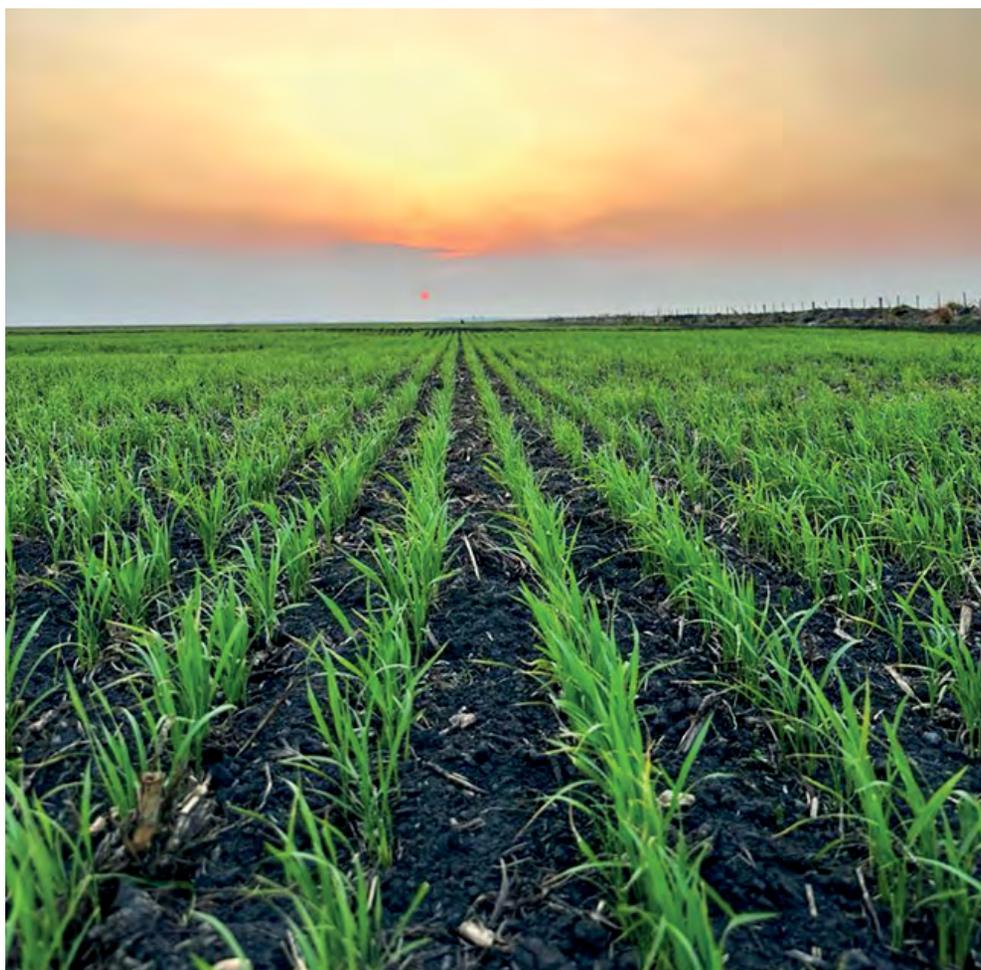
**L**a iniciativa que lleva por denominación “Ampliación de la distribución de nuevas variedades de arroz y establecimiento de métodos de cultivo para pequeños agricultores en Paraguay”, se

extenderá hasta el 2024. Se desarrolla en regiones clave del país, incluyendo Cordillera, San Pedro, Misiones, Paraguari, Central e Itapúa, donde se han formado comités para coordinar y supervisar las actividades.

Estos comités han sido fundamentales para el éxito, permitiendo una implementación más efectiva y adaptada a las necesidades locales. Los objetivos son claros y se centran en motivar y educar a los pequeños agricultores para que vuelvan a cultivar arroz, implementando estrategias viables respaldadas por tecnología de vanguardia.

La meta final es aumentar tanto el rendimiento como la calidad del arroz, mejorando así los ingresos de los agricultores de pequeña a mediana escala y, por ende, elevando la calidad de vida de sus familias.

En términos cuantificables, el proyecto busca un aumento significativo en el área de cultivo, pasando de 300 a 1.500 hectáreas (un aumento del 500%). Asimismo, se busca incrementar el rendimiento por hectárea en un 29%, pasando de 6.200 kg a 8.000 kg, con un aumento del 25% en las utilidades.





Los resultados preliminares son alentadores, según comentarios de los propios productores involucrados, quienes expresaron su satisfacción con los insumos proporcionados, destacando su contribución esencial para mejorar tanto el rendimiento como la calidad del arroz cosechado.



### Proyecto KOPIA Py - Arroz de riego

#### Metas

- Incremento del área de cultivo: 300 ha. → 1,500 ha. (500% ↑)
- Incremento del rendimiento: 6.200 Kg. → 8.000 Kg. / ha. (29% ↑)
- Incremento del utilidades: 1.200 \$ / ha. → 1.500 \$ / ha. (25% ↑)

Objetivos anuales	1° (2021/22)	2° (2022/23)	3° (2023/24)
Mejora de la productividad (ton/ha)	6.5	7.0	8.0
Capacitación del agricultor (personas)	50	100	200
Área de ditribución (ha)	300	600	1.500
Capacitaciones, evaluaciones, etc.	1	4	3

### PROBLEMÁTICAS

Con expectativas elevadas, muchos de ellos lograron alcanzar rendimientos superiores a los 9.000 kg por hectárea. Sin embargo, el éxito no está exento de desafíos, ya que la problemática central que enfrentan los pequeños productores es la falta de acceso a tierras para el cultivo, donde el arrendamiento resulta costoso y la disponibilidad de recursos hídricos para el riego es limitada.

La inversión económica ne-



Av. Mariscal López - Super Carretera  
 Ciudad del Este - Paraguay  
 (0986) 557 547 - (0992) 261 767  
 ventas@e-onescv.com.py  
 daisuke@e-onescv.com.py

**SISTEMAS  
 INFORMÁTICOS  
 PARA  
 ADMINISTRAR  
 EMPRESAS**



### Calendario de actividades: Proyecto Modelo

Actividades	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Set	Oct	Nov	Dic
Planificación del proyecto												
Preparación de parcelas												
Tratamiento de semillas												
Distribución de insumos												
Siembra												
Manejo del cultivo												
Asistencia / Monitoreo												
Cosecha												
Informe Final												

### Avances de Proyecto

Conformado en comités en los departamentos: Cordillera, San Pedro, Misiones, Paraguari, Central e Itapúa.

2do. año: 2022/2023

ITEM	DEPARTAMENTOS	LUGAR	COMITES	AREA
1	ITAPUA	Cnel. Bogado	C.A.P.A.I.	180
		(2 lugares)	Cuenca Tacuary	50
2	MISIONES	Santa María	Ko´e Poty	60
		Santa Rosa	Santa Rosa	50
3	CENTRAL	Yaguarón	Guabirá y	50
4	CORDILLERA	Eusebio Ayala	Barrero	50
		Tobati - Arroyos y Estero	Las Mercedes	30
5	SAN PEDRO	Lima: 3 Lugares	La Victoria, Primavera y Curumbey	100
<b>TOTAL</b>				<b>600</b>

cesaria para el cultivo también se presenta como un obstáculo, exacerbado por la falta de acceso a créditos

adaptados a la realidad de estos agricultores.

Para abordar la falta de agua para la irrigación, se proponen soluciones prácticas: sembrar áreas de acuerdo a la disponibilidad de agua, invertir en reservorios de agua para aquellos que poseen tierras propias y aplicar las recomendaciones técnicas proporcionadas por el proyecto.

### REGRESARON AL RUBRO

Considerando la actual situación de los pequeños productores, muchos abandonaron este cultivo debido al elevado costo de producción asociado. No obstante, gracias a este proyecto, varios de estos agricultores pudieron regresar al sector con renovado entusiasmo, destacando la con-



tribución de la cooperación internacional proporcionada por KOPIA. El impacto económico y social resultante se refleja positivamente en diversos comités de productores, quienes ven en este plan la oportunidad de aumentar la productividad. Esto, a su vez, se traduce en una mejora en el nivel de vida de las familias de los pequeños productores.



# FORD RANGER NUEVA GENERACIÓN



**5 AÑOS GARANTÍA**  
ó 150.000 km.

## AGRO ÑACUNDAY S.A.

Ruta VI - Km 206 - Santa Rita, Alto Paraná, Paraguay  
**Tel/fax: (0673) 220 108/9 - 220 988 / Cel.: (0983) 754 900**  
**Email: agronacunday@gmail.com**  
**SUB DISTRIBUIDOR DE TAPE RUVICHA SAECA**

**Pantalla multitáctil de 12" con SYNC4**





# Banana orgánica

## busca apertura del mercado chileno

***Con la determinación de fortalecer su economía y diversificar sus exportaciones, Paraguay se embarca en la introducción de banana orgánica certificada a nuevos países. La apertura de mercados como Chile se presenta como una valiosa oportunidad de crecimiento para los productores paraguayos de banana orgánica.***

**E**l sector agrícola paraguayo busca ampliar sus horizontes y aprovechar el interés global en productos orgánicos. La banana orgánica, con su creciente demanda en mercados internacionales, está en proyecciones para su envío al extranjero mediante

un esfuerzo coordinado de los productores.

En ese sentido, el presidente del Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (Senave), Ing. Agr. Pastor Soria Melo, valoró que la fruta paraguaya haya ganado reconocimiento debido

a su carácter sostenible y su producción respetuosa con el medio ambiente.

“Paraguay, que cuenta con condiciones climáticas y de suelo óptimas para el cultivo de esta fruta, está trabajando arduamente para obtener la certificación necesaria que le permitirá ingresar a mercados internacionales, incluido el atractivo mercado chileno”, indicó Soria Melo.

Subrayó la importancia del proceso de certificación de la banana orgánica como un componente esencial para asegurar la calidad y la integridad de los productos destinados a la exportación. Esta certificación no solo representa un compromiso por parte de

nuestro país para mantener elevados estándares de producción, sino que también refleja la dedicación a proporcionar productos saludables a los consumidores.

La apertura hacia nuevos mercados, especialmente Chile, se presenta como una oportunidad estratégica clave. Chile, con su fuerte economía y creciente interés en productos orgánicos, ofrece un terreno fértil para la expansión de las exportaciones.

El titular del Senave también destacó la importancia de la colaboración entre los productores locales y los organismos de certificación, con miras a un enfoque en la calidad y la sostenibilidad, reforzando la posición de Paraguay como un actor clave en la industria agrícola a nivel mundial.

La iniciativa de ingresar a nuevos mercados con banana orgánica certificada es un paso audaz que promete beneficios económicos y ambientales para Paraguay. “La banana orgánica tiene una demanda creciente en el mundo. Si Paraguay puede certificar su producción, podrá acceder a nuevos mercados y aumentar sus ingresos”, expresó.

En la actualidad, una hectárea de banana, producida con tecnología y exportada a Argentina y Uruguay, genera una rentabilidad aproximada de USD 7.000 al año (aproximadamente unos G. 50 millones al cambio actual) para el productor rural. “A eso debemos apuntar, a fortalecer al productor en un rubro de alta rentabilidad y poco espacio”, enfatizó.



## PRODUCCIÓN DE BANANA EN NÚMEROS

**12.500**

productores

**12.500**

hectáreas

**60.000**

toneladas de producción en 2022

**28.661**

toneladas exportadas en 2022

Se planta mayormente en San Pedro, Caaguazú y Cordillera.

## » Expectativas de envío a la europa

En otro contexto, otro grupo de pequeños productores de banana aguardan con gran expectativa la posibilidad de exportar sus cosechas a Europa. Un empresario español visitó las zonas de cultivo en Caaguazú y San Pedro, en compañía de autoridades del Senave. El interés del mercado europeo representa una gran oportunidad para la diversificación de los destinos de exportación. Se anunció que de concretarse, el primer envío se podría dar en febrero de 2024. Los potenciales mercados para la banana son Canadá, Bélgica, España, Polonia, Suecia y Japón.





# Paraguay rompe Récord Guinness con mosaico de eucaliptos

*Un mosaico de árboles que crea un logotipo natural en la localidad de Mbocayaty, departamento de Guairá, obtuvo el récord Guinness en la categoría de “Logotipo Natural más grande del mundo”. Fueron plantados casi 100.000 árboles de diferentes variedades de eucalipto para lograr esa maravillosa vista, posicionando a Paraguay ante la mirada internacional.*

**S**e trata del logotipo “TreeCycle 1 – Cerro Azul” realizado por la empresa Global Tree Project AG, mediante plantaciones de casi 100.000 árboles de diferentes variedades de Eucalipto, en un predio de 42 hectáreas, cuya particular iniciativa ha logrado obtener el Récord Guinness del “Logotipo Natural más grande del mundo”.

La citada plantación se encuentra ubicada en el predio de la Estancia Cerro Azul, de la empresa “La Rivera S.A.”, en la localidad de Costa Mbo-

cayaty, cerca de Villarrica, departamento del Guairá, y forma parte del proyecto “Global Tree Project” para la creación del logo “Tree Cycle” a través de la ejecución organizada y sistematizada de plantación de árboles.

## PLANTACIÓN INICIÓ EN 2022

Los trabajos de plantación de árboles para crear el mosaico contaron con varias etapas. Todo inició en agosto del 2022, donde fueron conformadas las primeras letras. Sucesivamente fueron comple-



*Natalia Ramírez Talero, jueza del Récord Guinness.*

tadas con todas las letras que conforman el logo, complementado con sus contornos y diseños complementarios.

Para la creación del logo, los árboles fueron ubicados en una distancia simétrica de 2 x 2 metros, mientras que, para la creación del entorno,



Ing. Cristhian Servín, director del campo forestal de la Rivera.



Ing. Luis Ramírez, INFONA.

los mismos se ubicaron en una distancia de 4 x 2,5 metros cada uno. Cabe señalar que este proceso, desde su inicio, contó con la asistencia técnica y el monitoreo de los funcionarios y técnicos de la



Oficina Regional del Guairá del Instituto Forestal Nacional (INFONA).

**CONMEMORACIÓN**

La celebración por la obtención del récord mundial se realizó el sábado, 11 de noviembre, en el predio de la mencionada empresa, en Mbocayaty. En la oportunidad se pudo admirar el espectacular logotipo natural desde una vista aérea mediante un paseo en globo aerostático sobre el lugar.

Luego se trasladaron a la "Estancia La Rivera San Salvador", donde tuvo lugar la gran ceremonia de entrega de pre-

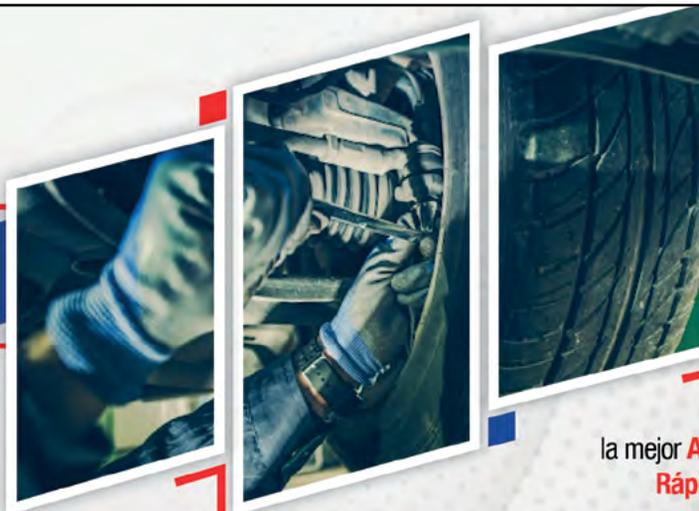
mios y homenaje a los propietarios y participantes del proyecto. El programa incluyó además la degustación de un delicioso asado, actuaciones folclóricas, bebidas refrescantes y un brillante espectáculo de fuegos artificiales y baile.

Esta interesante iniciativa busca no solo lograr un récord, sino dar impulso al cuidado y recuperación del medio ambiente mediante la plantación de árboles, la reforestación global para la reducción de los niveles de CO2 en la atmósfera y contrarrestar las consecuencias del cambio climático.

Jörg Schafer, Alf Schroter y Andreas Jelinek, Presidente de la Rivera.



Super Carretera Km. 4 - Camino a Hernadarias  
 Tel/Fax: (061) 573 576 - 573 577 - 570 753  
 ypacarai@foznet.com.br | ypacarai\_tigo@yahoo.com.br  
 Ciudad del Este - Alto Paraná, Paraguay



**VENTA DE REPUESTOS EN GENERAL**

Motor - Caja -  
 Diferencial -  
 Suspensión para  
 camiones  
 y automoviles

Tenemos la mejor **Calidad** en repuestos, la mejor **Atención** al cliente, con la **Rápidez** que nos caracteriza.

# Veda pesquera rige en aguas con Brasil y Argentina

**La veda pesquera periodo 2023/2024 entró en vigencia el pasado 1 de noviembre para las aguas compartidas con Brasil y Argentina, con el objetivo de precautelar la reproducción de peces en estos cauces hídricos. Tampoco se permite la comercialización ni la modalidad deportiva.**

Una resolución emanada por el Ministerio del Ambiente y Desarrollo Sostenible (Mades) dispone la puesta en marcha de la veda pesquera, que regirá hasta 15 de diciembre con Argentina y hasta el 31 de enero de 2024 en los ríos con Brasil.

La normativa, de alcance nacional y aplicable a todas las modalidades de pesca, ya sea deportiva o comercial, es-

tablece la prohibición de la pesca en los ríos Paraná, Paraguay y Pilcomayo durante el período especificado. Además de la restricción de la actividad, se prohíbe la comercialización, extracción y transporte de productos del rubro.

Con el respaldo de otras instituciones, se llevarán a cabo rigurosos controles en rutas, establecimientos, medios de transporte, con el fin de ga-

rantizar el cumplimiento de las normativas ambientales.

También dispone que todos los acopiadores y locales, como pescaderías, supermercados, restaurantes y comedores, que estén inscriptos en el Registro Nacional de Pesca y Pescadores y que posean pescados almacenados previo al inicio de la veda, deben presentar una declaración jurada de almacenamiento ante la Dirección de Pesca y Acuicultura o las Oficinas Regionales del Mades.

Esta medida busca garantizar la transparencia y legalidad en la comercialización de productos pesqueros durante el período de veda, cuyo pro-





El objetivo es conservar los recursos pesqueros. Durante este período, peces de migración importante, como el dorado, surubí pintado y moteado, bogas, salmón del Paraná (pirayta), entre otros, se encuentran en temporada de reproducción.



## » Respetar fases para reproducción

Es esencial respetar esta fase para permitir que los peces se reproduzcan sin interferencias, contribuyendo así a la preservación de sus poblaciones y asegurando la reposición adecuada del stock pesquero. La medida apunta a garantizar la sostenibilidad a largo plazo de las especies y mantener el equilibrio en los ecosistemas acuáticos. Según el Mades, las fechas se determinaron considerando los intereses de aspectos biológicos, sociales y ambientales pertinentes. En ese tiempo no se permitirá la actividad pesquera en las aguas compartidas entre ambos países, que abarcan los ríos Paraná, Paraguay y Pilcomayo.

[www.agripar.com.py](http://www.agripar.com.py)



**AGRÍCOLA ALTO PARANÁ S.A.**

Avenida San Blas Km 3 1/2, Ciudad del Este - Paraguay

Tel.: (061) 570 081 ☎ (0975) 520 260

Email: [agripar@agripar.com.py](mailto:agripar@agripar.com.py)

📘 [agriparpy](#) 📷 [agripar\\_sa](#)



■ Mangueras. ■ Conexiones. ■ Correas.  
■ Kit de Tensores ■ Poleas.





# De la sequía a las inundaciones

DR. EN CIENCIAS METEOROLÓGICAS, JUAN L. MINETTI,  
 Director del Laboratorio Climatológico Sudamericano.  
[climaminetti@gmail.com](mailto:climaminetti@gmail.com)  
[facebook.com/labclisud](https://facebook.com/labclisud)  
[instagram.com/climaminetti](https://instagram.com/climaminetti)  
[www.labclisud.com.ar](http://www.labclisud.com.ar)



*Tras los estragos que dejó "La Niña" en los últimos años por los efectos de la sequía, el escenario climático se transforma con la llegada de "El Niño". Se prevén excesos de lluvias especialmente en el trimestre noviembre, diciembre y enero.*

**E**l intenso calentamiento en las temperaturas marinas sobre la costa Oeste del Océano Pacífico se mantiene en + 5°C consistiendo en la evolución de un evento, "El Niño" extremo. Con eventos ENSO (El Niño-Oscilación del Sur) solo explicamos el 25% de la variabilidad climática y el resto a una gran diversidad de variables sobre las que se debe estar atento. Algunas de estas variables se encuentran entre las 22 analizadas por el Laboratorio Climatológico Sudamericano.

Si bien el fenómeno de "El Niño" comenzó a desarrollarse a comienzos del 2023 los efectos se comenzaron a ver en la primavera.

Las últimas precipitaciones en el Sur de Brasil, Este de Paraguay y el Nordeste argentino generan inundaciones con grandes caudales en los ríos Paraguay y Paraná.

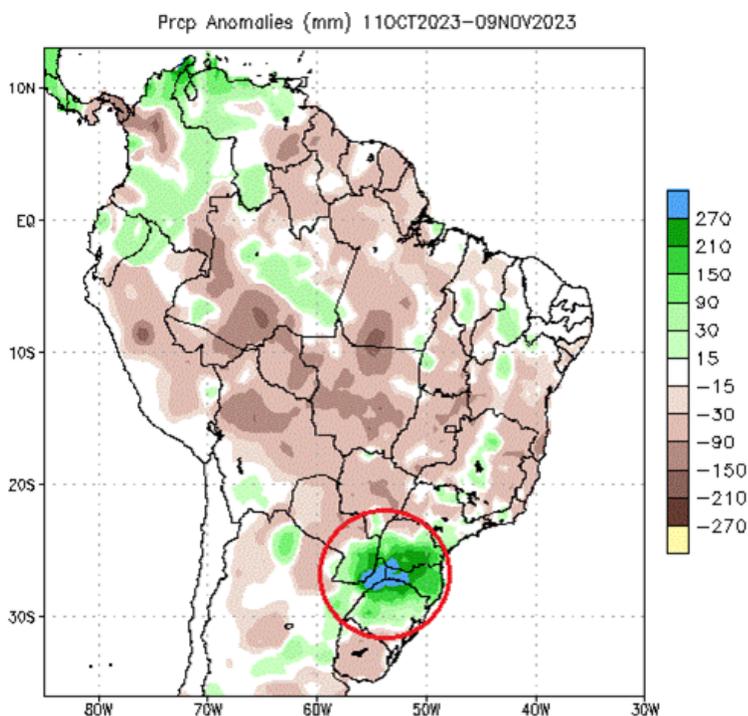


Figura 1: Anomalías de precipitación (apartamento de lo normal)

Los índices de estrés vegetal de comienzo de noviembre comparado con el mismo periodo del año pasado nos muestran las diferencias marcadas entre el Oriente y el Occidente, donde la sequía persiste.

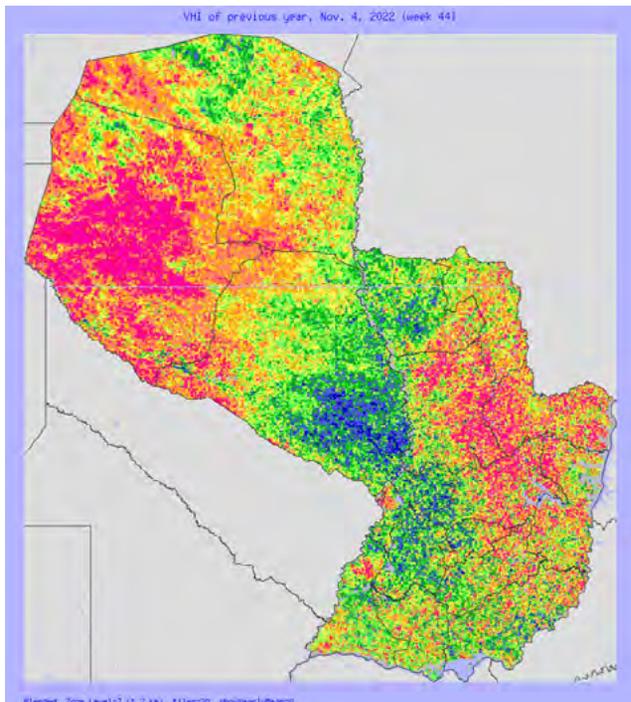
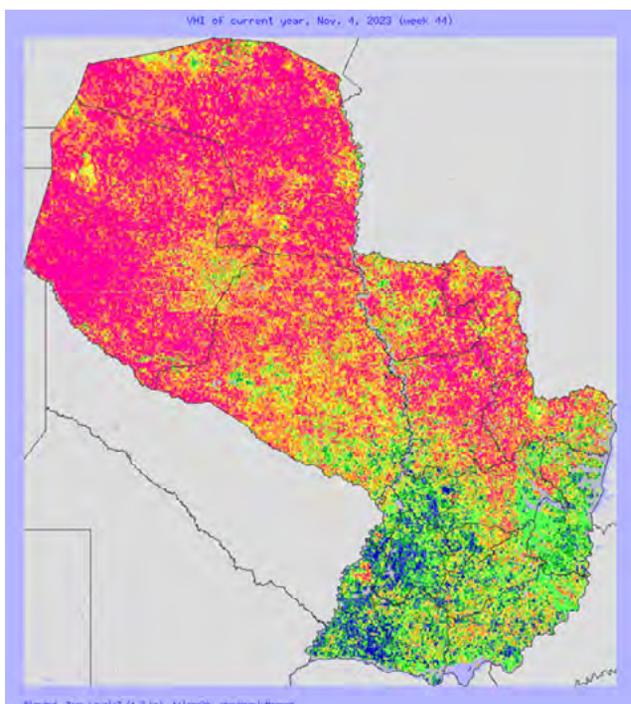


Figura 2: arriba 2022-abajo 2023

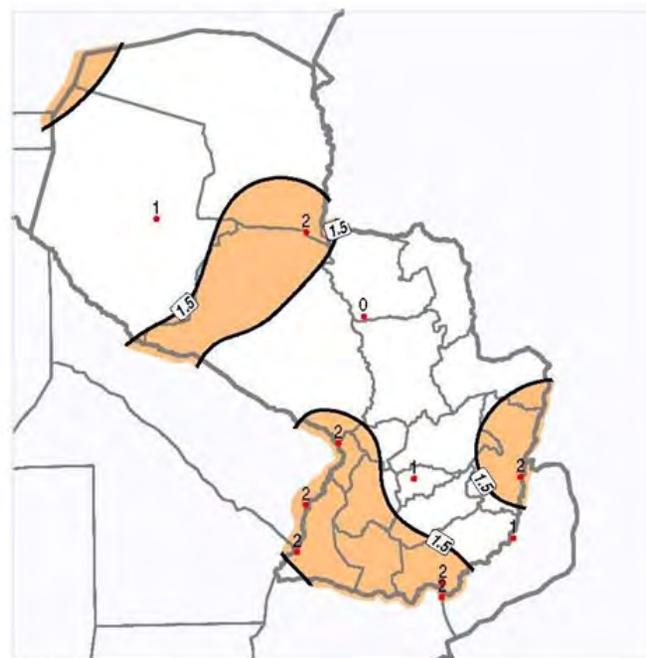


## » Trimestre noviembre, diciembre y enero:

Las precipitaciones totales del periodo estarían en general arriba de lo normal con excepción del Oriente del país donde caería irregularmente en el trimestre. La temperatura media del periodo estaría debajo de lo normal en el país.

-El mes de diciembre registraría un importante enfriamiento al comienzo, ascenso térmico a mediados y condiciones húmedas con lluvias y tormentas al final del mes. El total precipitado de diciembre estaría en general arriba de lo normal con excepción del centro y Este del país.

-El mes de enero comenzará con tormentas y final del mismo. El total precipitado de enero estaría en general por debajo de lo normal, con excepción del centro donde puede llover más.



Paraguay

### Trimestre NDE 2023-24

Referencias: Seco (Naranja) Lluvioso (Blanco)

Cantidad de meses secos en el trimestre

La línea representa la condición normal (1.5 meses)

SE DESTACA EN EVENTO DE INNOVACIÓN

# Paraguay es visto como referente para sector de servicios en la región

*El Congreso de Customer Experience & Innovation Latam 2023, organizado por Evoltis, exploró tendencias, casos de éxito y soluciones innovadoras en una experiencia de networking internacional centrada en la Experiencia del Cliente y la Innovación.*



Desde el sector de contact center destacaron que “Paraguay es visto como el referente para este sector en toda la región y no es solo atención al cliente, es la oportunidad que hoy tiene el país de empezar a generar servicios a cualquier parte del mundo. Ese es nuestro gran desafío, de acompañar y generar condiciones que hoy el mundo requiere de los recursos humanos, de los talentos, no solamente las habilidades blandas sino de liderar ambientes híbridos, como este congreso que estamos realizando”, expresó la presidente de la Asociación Paraguaya de Centros de Contacto & BPO, Raquel Dentice.

La importancia de adecuarse a las nuevas tendencias, que son la nueva forma de vivir y en el ambiente de los negocios llegaron para implementarse, como es el caso del am-



biente híbrido, la inteligencia artificial, indicó.

En un mundo en constante cambio, las empresas se enfrentan a crecientes necesidades y demandas de sus clientes, así como a la integración de sistemas y adaptación a nuevas tendencias.

El evento contó con la presencia del ministro de Industria y Comercio (MIC), Javier Giménez, quien señaló que “Paraguay cuenta con todas las condiciones de transformarse en un hub de atención al cliente a nivel regional, aprovechando su ubicación estratégica y cercanía con Brasil, y la tecnología jugará un papel fundamental en este sector y en todos los aspectos de nuestras vidas”.

Expresó que el Gobierno considera que el sector de servicios es un segmento relevante para la creación de empleo en el país, punto en el que hizo alusión que “será de mucha ayuda para la creación de los



500.000 puestos de trabajo que se tiene como meta para dentro de los próximos cinco años”, remarcó el titular del MIC.

Asimismo, la presidente del premio refirió que el sector está experimentando un crecimiento no solo en la exportación de servicios, sino también en la provisión a empresas a nivel local que precisan de un call center o contact center in-house, y que están tercerizando estos servicios. En ese sentido, remarcó que la industria actualmente se estima que está empleando a más de 10.000 personas, con la exportación de servicios a países de Latinoamérica a España, Estados Unidos y Brasil, más concretamente. El evento convocó a más de 400 personas en el lugar y otras 500 de distintos países de habla hispana en forma online.

La 13ª edición consecutiva del evento tuvo lugar este 2 y 3 de no-



viembre, de manera presencial en el Sheraton Asunción Hotel y digital en su plataforma de realidad virtual. Contó acerca de los desafíos para el sector en torno a las tendencias actuales y el comportamiento del mercado.

Este evento abordó temas de actualidad, desde la innovación hasta

la inteligencia artificial, la transformación digital, el comercio electrónico y las tecnologías exponenciales, para sumergirse en el futuro de CX. En el encuentro compartieron conceptos y metodologías, reflexionaron y debatieron con exponentes de primera línea.

Participaron más de 40 conferencistas destacados, incluyendo a César Cáceres de Remax, Jonatan Godoy Ripoll de Konecta y Hernán Bonfini de UX Solutions.

Y en el marco del congreso el 1 de noviembre, se hizo el exclusivo ‘CEOs Meeting’, en que líderes empresariales de Paraguay compartieron ideas y reflexiones sobre el papel de la innovación en un entorno desafiante. Estuvieron los CEOs Lupe Fernández de Interasistencia, Marco Riquelme de Mazzei y Gonzalo Faccas de EYDISA, y Jaime Egúez de TEISA.



# Debate y actualización sobre arbitraje comercial

*Con el propósito de actualizar y profundizar conocimientos sobre el arbitraje como método alternativo de resolución de conflictos se desarrolló la décima edición de la Conferencia Internacional de Arbitraje Comercial. Disertantes nacionales e internacionales estuvieron a cargo de exponer al público todo lo relacionado al tema.*



**E**l Centro de Arbitraje y Mediación Paraguay (CAMP) y la Cámara Nacional de Comercio y Servicios de Paraguay (CNCSP) realizaron una de sus actividades más importantes del año, X Conferencia Internacional de Arbitraje Comercial 2023, en su décima edición que convocó a los principales referentes del área para una jornada de actualización y aprendizaje en materia de arbitraje comercial.

El evento se desarrolló en el Centro de Eventos de la Torre 1 del Paseo La Galería, el pasado 9 de noviembre. Se constituye en un encuentro anual organizado con el fin de ofrecer

un espacio para que profesionales del derecho, empresarios, ejecutivos, estudiantes y el público en general adquieran conocimientos acerca del arbitraje como método alternativo de resolución de conflictos.

En esta ocasión el enfoque fue en el ámbito de contratos comerciales y en el arbitraje comercial. Estuvieron presentes figuras a nivel nacional e internacional como el actual asesor jurídico de la República, Roberto Moreno; y Andrés Ferraris, especialista en evaluación y cuantificación de daños, quien llegó desde la Argentina.

También marcó presencia en el escenario la ex miembro del Tribunal de Apelaciones en lo Civil y Comercial, María Mercedes Buonghermini; y Roberto Ruíz Díaz, árbitro del CAMP y ex miembro del Tribunal permanente de Revisión del Mercosur.

## TEMAS DEBATIDOS

Los temas se centraron en los tres diferentes paneles que fueron: Derecho deportivo y arbitraje; Cuantificación de daños en arbitraje comercial y; Anulación de laudos arbitrales respectivamente. Cada panel contó con moderadores integrados por Víctor Agüero



Halley, José María Montero y Jorge Angulo.

El desarrollo de la conferencia contó además con el apoyo de la Procuraduría General de la República (PGR) y la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP), como así también, contó con impor-

tantes firmas y estudios jurídicos como auspiciantes.

**¿QUÉ ES EL ARBITRAJE?**

Se detalla que el arbitraje es un método alternativo de solución de controversias por el cual las partes involucradas, a través de un acuerdo, se com-

prometen a someter la decisión de sus diferencias a un tercero imparcial que puede ser uno o varios árbitros.

Entretanto, el CAMP es la institución pionera en la resolución de conflictos en el ámbito comercial del país, con una trayectoria de más de veinte años y es dependiente de la CNCSP.

Fue constituida con el fin de promover en forma institucionalizada la aplicación de métodos alternativos de resolución de conflictos, cuyas ventajas radican en su rapidez, confidencialidad, flexibilidad, economía y especialidad, cuenta además con la certificación ISO 9001:2015, que garantizan su confiabilidad y calidad.



**37 años en el mercado**

- Responsabilidad
- Fiabilidad
- Seguridad
- Garantía



**Le damos solución a tus vehículos**



Calle Nanawa Km.9 Acaray - Ciudad del Este, Py

**Cel.: +595 983 505050**

Email: agromeccentral@hotmail.com

## MATERIAS PRIMAS (USD)

### Metales

Nombre	Precio
Aluminio	2.237,00
Cobre Dic 2023	
Cobre	8.283,00
Estaño	25.206,00
Níquel	17.483,00
Plomo	2.244,00
Zinc	2.636,00



### Metales Preciosos

Nombre	Precio
ORO Dic 2023	1.964,80
PLATA Dic 2023	23,532
PLATINO Ene 2024	901,55
PALADIO Dic 2023	1.039,28

## COTIZACIÓN | GRANOS CHICAGO | US\$ | 2023

SOJA	
Diciembre	508,85
Enero	514,18

MAÍZ	
Diciembre	185,33
Enero	192,32

TRIGO	
Diciembre	205,89
Enero	216,03

ACEITE DE SOJA	
Diciembre	1.169,75
Enero	1.155,86

HARINA DE SOJA	
Diciembre	517,20
Enero	498,24

AVENA	
Diciembre	242,23
Enero	255,05

Cotizaciones (CHICAGO)

Fuente: El Corral



### FERIA DE INVERNADA (G/cabeza)

Descripción	Precio Mínimo	Precio Máximo
Desmamante Hembra	1.827.000	2.310.000
Desmamante Macho	1.491.000	2.730.00
Novillos	3.045.000	4.032.000
Ternero	1.785.000	2.982.000
Toros	1.995.000	4.200.000
Ternera	1.533.000	1.533.000

## AUTOMOTOR

### Ranking de importación de automóviles por marca 2023

MARCA	UNIDADES	%
TOYOTA	3.580	16,1%
CHEVROLET	3.536	15,9%
KIA	2.974	13,4%
HYUNDAI	2.527	11,4%
NISSAN	1.336	6,0%
VOLKSWAGEN	980	4,4%
FIAT	875	3,9%
GEELY	682	3,1%
MAZDA	532	2,4%
PEUGEOT	512	2,3%

### Importación de automotores por tipo, variación 2022 - 2023

Tipo	Acum 2022	Acum 2023	Acum Var%	En%
	(e)	(f)	(f)/(e)	Agosto
Automóvil	8.047	4.962	-38,3%	20,0%
Furgón	340	451	32,6%	1,8%
Minibus	240	198	-17,5%	0,8%
Pick Up	6.580	7.239	10,0%	29,2%
SUV	13.672	11.966	-12,5%	48,2%
<b>Total vehiculos</b>	<b>28.879</b>	<b>24.816</b>	<b>-14,1%</b>	<b>100,0%</b>
Camión	1.285	1.315	2,3%	108,2%
Omnibus	6	67	1.016,7%	5,5%
<b>Total camiones</b>	<b>1.291</b>	<b>1.215</b>	<b>-5,9%</b>	<b>100,0%</b>

Elaborado: CADAM - FUENTE: Dirección Nacional de Aduanas (DNA)



**CW**  
Trading S.A.



CULTIVE HÍBRIDOS DE  
CANOLA 100% **ADAPTADOS** Y  
**APROBADOS** EN PARAGUAY

Su **productividad** estará  
garantizada con los  
**híbridos de canola.**

**¡Produzca canola!**  
**HÍBRIDOS DISPONIBLES**

**H 433** **H 575 cl**  
**DIAMOND** **Nuola-300**



**SORGOS**

■ **SORGOS GRANIFEROS**  
FOX / SPRING T60

■ **SORGO SILERO**  
QUALYSILO / NUSIL 484

Su **productividad** y comercialización estará **garantizada...**



# PROYECCIONES SEGÚN DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS EE.UU. 2023/24



## SOJA

- Para la soja 2023/24 en EE.UU. las proyecciones del USDA muestran un incremento en la producción de 0,7 mill.tn. a 112,4 mill.tn. El stock final aumenta en 0,7 mill.tn. a 6,68 mill.tn., ante mínimos ajustes en el cuadro de demanda total.
- A nivel mundial, para 2023/24 se prevé un descenso en los stocks iniciales de 1,58 mill.tn. por ajustes en China y Brasil, mientras que la producción aumenta en 0,92 mill.tn. por incrementos en Rusia, Ucrania y EE.UU.
- USDA (por sus siglas en inglés) mantuvo el pronóstico de producción de soja para el Paraguay en 10 millones de toneladas en la campaña 2023/2024.
- En cuanto a la previsión mundial, mejoró sus proyecciones teniendo en cuenta la mayor producción esperada en Estados Unidos, Rusia y Ucrania.



## MAÍZ

- Para EE.UU. las perspectivas 2023/24 muestran un aumento en la producción, el consumo doméstico, las exportaciones y los stocks finales.
- A nivel mundial, para 2023/24 se prevé un aumento en el stock inicial de 1,1 mill.tn., mientras que la producción se incrementa en 6,3 mill.tn. por aumentos en Ucrania, Rusia y Paraguay que compensan en parte los descensos de México, Egipto e Indonesia.
- En total se estima un volumen de 1.220,8 mill.tn. El consumo total se incrementa en 4,8 mill.tn. a 1.205 mill.tn. Las existencias finales se incrementan en 2,6 mill.tn. a 315 mill.tn.



## TRIGO

- Las perspectivas para el trigo 2023/24 en EE.UU. muestran incremento en la oferta por importaciones, y un menor consumo interno lo que genera un aumento en el stock final de 0,39 mill.tn. a 18,6 mill.tn.
- La estimación de una mayor oferta mundial y el aumento de los stocks finales en relación a lo previsto en el mes de octubre jugaron como factores bajistas para el cultivo.
- También se proyectan recortes en la India, la Argentina, Kazajistán, Reino Unido y Brasil, a pesar del aumento para Rusia de 5 mill.tn a 90 mill.tn.
- El stock final aumenta en 0,56 mill.tn. a 258,7 mill.tn.

# Escuela Móvil

Enseñando con Amor

## ¿Ya conocés nuestra escuela móvil?

Agendá tu curso totalmente gratuito  
*Te llevamos conocimiento y sabor donde estés.*



Para más información, escribinos.



@solblancapy



/SolBlancaPy



  
COOPERATIVA  
**SOMMERFELD**

Productos  
**SOL BLANCA**  
Pasta · Harina · Galleta Molida



For Export

## EXPORTACIÓN

# Menús estadounidenses tendrán **carne** **paraguaya**

*Estados Unidos confirmó la reapertura de su mercado -uno de los más exigentes del mundo- a la carne paraguaya tras 25 años de cierre, lo que marca el fortalecimiento de las relaciones comerciales bilaterales. La proyección inicial es enviar unas 10.000 toneladas.*

**E**l Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Vegetal (APHIS) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) concluyó la revisión de las regulaciones que rigen la importación de carne vacuna fresca (refrigerada o congelada) y productos de origen animal desde Paraguay.

Esta novedad coloca a Paraguay entre los selectos 18 países del mundo que tienen la capacidad de exportar productos cárnicos a los Estados Unidos. La culminación exitosa del proceso del USDA por parte de Paraguay es un reflejo de la alta calidad de la carne vacuna producida en nuestro país y de la robustez de sus sistemas de seguridad alimentaria y salud animal.

Las evaluaciones llevadas a cabo siguieron un proceso técnico y científico riguroso, alineado con los exigentes estándares del sistema estadounidense. Los envíos se iniciarán a partir de diciembre, constituyéndose en una oportunidad económica significativa para Paraguay.



Al respecto, el director del Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (Senacsa), José Carlos Martín, comparó el proceso de exportación de carne paraguaya a los Estados Unidos, en términos deportivos, a un campeonato mundial de fútbol.

### **ENVÍO DE 10.000 TONELADAS**

Comentó que inicialmente el ingreso del producto no implicaría una expansión de la exportación total, sino más bien una redistribución. Confirmó que a partir del 14 de diciembre de este año, se podrá comenzar a producir específicamente para los Estados Unidos y, posteriormente, realizar los envíos correspondientes.

Además, señaló que dentro del plazo de un año, Paraguay será objeto de una nueva auditoría sanitaria por parte de Estados Unidos, consolidando así la presencia sostenible del producto paraguayo en ese mercado.

En cuanto al tipo de cortes que Paraguay ex-



portará se supo que, en principio, no se realizarán envíos masivos. Estima que en el primer año se enviarán alrededor de 10.000 toneladas, lo que representa aproximadamente el 3% del total de las exportaciones de carne paraguaya.

### **CORTES INDUSTRIALES**

En la primera fase, se prevé enviar cortes industriales, que son ampliamente utilizados por fábricas estadounidenses para la elaboración de productos terminados como hamburguesas, albóndigas y otros alimentos que contengan proteína animal cárnica. Este enfoque inicial permitirá a Paraguay establecerse en el mercado estadounidense y adaptarse a las preferencias y requisitos específicos de la industria alimentaria en ese país. Luego del primer año, la intención es incrementar progresivamente el volumen. Se prevé que en el 2025 se llegue a 20.000 toneladas y así sucesivamente. Este enfoque sigue una lógica similar al

proceso de exportación a Taiwán, que comenzó con 7.000 toneladas y actualmente está por alcanzar las 50.000 toneladas.

### **NO AFECTARÁ AL MERCADO LOCAL**

En cuanto al posible impacto que la apertura del mercado estadounidense podría tener en los precios locales de la carne, no se anticipan aumentos, ya que los cortes más tradicionales en Paraguay, especialmente la carne con hueso, no forman parte del consumo estadounidense. El último aumento de costos se debió principalmente a una disminución en la faena de carne en el país, vinculada al cierre de la cordillera de Los Andes. En este sentido, la apertura de este mercado no debería generar esos efectos.

Sobre los frigoríficos participantes en la exportación, se detalló que no serán más de ocho, al considerar los que fueron sometidos a la auditoría estadounidense.



# Sector forestal, una oportunidad de inversión

*El Paraguay inicia los primeros pasos para favorecer el desarrollo forestal, como una nueva propuesta de inversión nacional e internacional. Para ello, el Instituto Forestal Nacional (Infona) presentó una nueva herramienta que ofrece información sobre dicho sector. Se trata del “Visor de Inversión Forestal”: Paraguay Forestal para el mundo”, cuyo objetivo es dar a conocer todos datos relevantes relacionados al tema forestal como producción, logística, almacenamiento, entre otros. El acceso es público y gratuito.*

La presentación de esta innovadora plataforma se concretó el jueves 2 de noviembre en el Banco Central del Paraguay (BCP). La misma contiene informaciones sobre la gestión sostenible de plantaciones forestales, oportunidades de inversión, datos relevantes sobre logística y capacidad de almacenamiento de carbono.

Cristina Goralewski Hempel, titular del Infona, aseguró que la incursión de nuevas industrias en el sector de las plantaciones forestales en nuestro país, puede impulsar significativamente la economía. Por tal motivo, se creó esta herramienta “Visor de Inversión Forestal” para que los inversionistas, empresas e interesados puedan explorar en detalle el potencial de las planta-



Cristina Goralewski Hempel, titular del Infona.





Inversiones

ciones forestales y sus industrias en Paraguay.

El Visor de Inversión Forestal es de acceso público y gratuito, y está disponible en el portal del Infona.

### COBERTURA DE MÁS DE 200.000 HA

Respecto a las condiciones del sector forestal actualmente, Goralewski comentó que existe mucho potencial, debido a que Paraguay con su vasta extensión de tierra y condiciones edafo-climáticas favorables, alberga un potencial significativo en el sector de las plantaciones forestales. Este potencial se ha ido consolidando a lo largo de los años, es así que hoy más de 200.000 hectáreas están cubiertas por plantaciones forestales, con una marcada tendencia en aumento.

### PERFIL DE INVERSIONISTAS

El principal objetivo es lograr atraer la inversión nacional e internacional en el sector forestal, tanto en plantaciones forestales como en industrias (producción de madera, celulosa, biomasa, entre otros).

Hoy día, existen tres principales representantes del sector: la empresa Girindus Investments, CEO de SilviPar e In-vestancia.



### SOBRE EL INFONA

El Instituto Forestal Nacional (Infona) tiene como objetivo general la administración, promoción y desarrollo sostenible de los recursos forestales del país, en cuanto a su defensa, mejoramiento, ampliación y racional utilización. Su misión es promover la gestión

forestal sostenible, a través de una política participativa e inclusiva, cumpliendo con las leyes de competencia y brindando productos, servicios y tecnologías que aporten al desarrollo económico, social y ambiental del país.

*Santiago Peña,  
presidente de la  
República.*

[www.carlaoautorepuestos.com.py](http://www.carlaoautorepuestos.com.py)



f CARLÃO Auto Repuestos

@carlaoautorepuestos



**CARLÃO**  
AUCORREPUESCOS S.A.



Super Carretera camino a Hernandarias a 1000 metros del viaducto del Km. 4 / Ciudad del Este, Py  
Contactos: (061) 578 358 - 572 867 - 570 533 - 571 073 • Email: [carlaopy@yahoo.com.br](mailto:carlaopy@yahoo.com.br)  
Sucursal: Minga Guazú km 16 lado Monday • Tel: 0644 21085 - Cel: (0983) 871 089

# Inauguran primera planta de reciclaje de envases de cartón



**La empresa FYF inauguró la primera planta de reciclaje de envases de cartón destinados a bebidas y alimentos en Paraguay. Esta iniciativa, respaldada por Tetra Pak, marca un hito en la transición de la economía hacia un modelo circular. Tendrá la capacidad de procesar 450 toneladas al mes.**

Con una inversión por parte de FYF y Tetra Pak, la primera planta de reciclaje de envases de cartón para bebidas ya está operativa en la ciudad de Ypané, departamento Central. Con una capacidad mensual de procesamiento de hasta 450 toneladas, la instalación tiene como objetivo transformar los envases pos consumo en materia prima.

El proceso de reciclaje implica la separación de la fibra de celulosa, que se utiliza en la fabricación de cartón y cajas.

Simultáneamente, el plástico y el aluminio se recuperan de manera conjunta mediante compresión térmica para producir chapas acanaladas. Este material resultante puede emplearse en la fabricación de techos para viviendas.

El logro fue factible gracias a una inversión en tecnología, personal, equipamiento y capacitación. Esto permitió la formación de una cadena de valor importante, dado que la industria del reciclaje implica la participación de múltiples actores, entre ellos, consumi-

dores, recolectores, recicladores de base y programas gubernamentales o de asociaciones dedicadas a la recuperación de materiales reciclables.

Claudio Frascone, director de FYF, expresó su gran satisfacción al ver materializado el sueño de muchos años en esta industria. La planta de reciclaje, según refirió, desempeñará un papel crucial al recuperar envases de cartón utilizados para leche, leches saborizadas, jugos y productos a base de tomate y otros, al transformarlos en nuevos productos que regresarán al mercado con una nueva función.

## PARAGUAY, REFERENTE EN GESTIONAR RECICLAJE

Ricardo Barton, director ejecutivo de Tetra Pak Paraguay, destacó que con la puesta en marcha de la planta de reciclaje el país se suma a la lista





de naciones que gestionan de manera local el reciclaje de envases de cartón para bebidas y alimentos. Esto posiciona a Paraguay como un referente, marcando un nuevo avance en pro de la economía circular y la sustentabilidad.

“La instalación de la planta de reciclaje en Paraguay favorece a la economía circular, y promueve la recuperación y el reciclaje, de modo que los productos y materiales se puedan reincorporar en la cadena productiva una y otra vez”, apuntó.

Tetra Pak es una empresa líder en el procesamiento y envasado de alimentos que está presente en Paraguay desde 1996. Su destacada participa-



ción en el mercado de envases abarca principalmente las categorías de lácteos, jugos y productos a base de tomate.

“En Tetra Pak estamos comprometidos con la protección del planeta. Por esa razón pro-

movemos el cuidado del medio ambiente y el reciclaje de los envases Tetra Pak en todos los mercados donde operamos, y Paraguay no podía estar fuera de este mapa”, acotó el directivo.



## » Reciclar envases

Tetra Pak anunció que llevará adelante una campaña de promoción del reciclado de sus envases, a fin de que los ciudadanos puedan recibir información sobre cómo preparar sus envases pos consumo para el reciclaje y, a la vez, conocer los puntos habilitados para el acopio, en Central. La empresa forma parte del programa Mi Barrio sin Residuos, que contempla recolección gratuita de reciclables de viviendas y oficinas en la ciudad de Asunción.

Para reciclar los envases de cartón, es fundamental separarlos de otros residuos y asegurarse de que estén limpios, secos y aplastados. Una vez preparados, estos envases pueden entregarse en los puntos de acopio dispuestos en lugares públicos o ponerse en contacto con los responsables del programa Mi Barrio Sin Residuos, a través de redes sociales.

### ¿Cuántos envases de TETRA PAK se utilizan para producir...?

**23** envases, porta plantera

**453** envases, silla

**525** envases, puf

**656** envases, losetas para piso

**719** envases, mesa comedor/reuniones

**835** envases, mesa centro

**2.207** envases, puerta



# Fábrica de vidrio mira hacia Europa

**Con la finalidad de aumentar la capacidad de producción y exportar al mercado europeo mediante el régimen de maquila, la Fábrica Paraguaya de Vidrios (FPV) proyecta una ambiciosa inversión. Se prevé que su implementación se concrete en el primer semestre del 2024.**

La Fábrica Paraguaya de Vidrios, proveedora del 100% de los envases de Cervepar, tiene pretensiones de expandirse hacia el exigente mercado europeo, a través de un proyecto de modernización de su planta de reciclaje y producción de botellas de vidrio. Para ese fin tiene previsto sustituir su actual horno, que le permitirá aumentar su

capacidad productiva y acoger vidrio de diversas variedades y colores.

Con una inversión que demandará más de USD 40 millones, el plan entrará en marcha en el primer semestre del 2024 y los productos llegarán al continente europeo a través del régimen de maquila.

La planta productora de botellas de vidrio emplea como materia prima vidrio reciclado, específicamente en un 90% vidrio roto obtenido de botellas y otros envases de alimentos. Este enfoque en la reutilización de vidrio contribuye a la sostenibilidad ambiental al reducir la dependencia de materias primas vírgenes y fomentar la gestión responsable de los residuos.

Considerando la relación con la empresa Cervepar, es relevante destacar que actualmente un porcentaje del volumen de ventas de cervezas se concentra en presentaciones retornables de 940 cc y 340 cc. En el caso de las latas, se ha alcanzado un 75% de contenido de aluminio de material reciclado.



## » Reutilización hasta 29 veces

Un dato de importancia es que una botella retornable tiene un ciclo de reutilización que alcanza hasta 29 veces antes de considerarse obsoleta. Además, gracias al proceso interno de gestión de botellas en desuso, el vidrio generado por estas retorna al circuito productivo.

En este contexto, se está explorando la creación de un mecanismo de logística reversa, específicamente para el vidrio, estableciendo así un circuito de recuperación de envases. El objetivo principal es evitar la disposición final de las botellas en vertederos, contribuyendo así a la reducción de residuos y fortaleciendo el compromiso con la sostenibilidad ambiental.





# CENTRO AGRÍCOLA SRL



Para cada problema  
tenemos la solución que encaja  
**perfectamente!**



**Tecfil**

**AEMCO**  
TRANSMISSÕES

**SCHERER**  
50 años

**Mann**  
PEÇAS AGRÍCOLAS

**TOPlanting**  
Precisão de verdade.

**KUHN**

**Indisa**

**WÜRTH**

**Carelli**  
Industria

+595 61 570189 • [centroagricola@centroagricola.com.py](mailto:centroagricola@centroagricola.com.py)

[centroagricolasrl](https://www.facebook.com/centroagricolasrl)

Ruta PY-07 (ex Supercarretera) a 800 mts. del viaducto del Km. 4, camino a Hernandarias • Ciudad del Este • Paraguay

## ENCUENTRO INTERNACIONAL

# Jóvenes lecheros intercambian ideas y experiencias



***Paraguay fue el anfitrión del 5º Encuentro Panamericano de Jóvenes Lecheros, que congregó a más de 260 participantes provenientes de once países. El evento tuvo como objetivo principal fomentar el recambio generacional y proporcionar un espacio de integración para los jóvenes vinculados al sector lácteo de América Latina. Se realizó del 25 al 27 de octubre en la sede del Servicio y Asistencia al Productor Lechero (Saple) de la Cooperativa La Holanda en J. Eulogio Estigarribia.***

**E**l evento fue declarado de interés ministerial y turístico nacional y contó con la representación de países, como Estados Unidos, Guatemala, Ecuador, Bolivia, Chile, Argentina, Brasil, Uruguay, Costa Rica y otros. Durante el encuentro, se abordaron más de diez temas relevantes, a cargo de profesionales tanto

nacionales como internacionales.

La metodología incluyó conferencias matutinas sobre temas como "Tecnologías emergentes en la producción de leche, desafíos y oportunidades de las nuevas generaciones". Por las tardes, se llevaron a cabo visitas de campo con charlas técnicas, propor-

nando un equilibrio entre teoría y práctica.

Se destacó la importancia de la sucesión generacional en el sector lácteo, buscando que los jóvenes asuman la visión lechera y se apasionen por continuar las tradiciones familiares o en otro caso opten por el emprendedurismo en este campo. Entre los inscriptos varios que acudieron con el fin de adquirir mayor conocimiento para iniciarse en este rubro.

También se habló de puntos claves para encarar un proyecto y llevarlo adelante a largo plazo. Otro de los aspectos discutidos fue el uso de la tecnología como aliada del sector lechero. Se enfatizó que, aunque implica costos, su adopción es viable y necesaria para man-



tener la competitividad. La actividad permitió a los más de 260 jóvenes intercambiar ideas con miras a mejorar la producción.

### ORGANIZADORES

El acto de apertura contó con la presencia de autoridades nacionales, representantes de la industria, auspiciantes y los participantes en general. Durante la clausura, los jóvenes fueron agasajados con un brindis cortesía de la Cooperativa La Holanda Ltda., donde tuvieron la oportunidad de degustar los productos de la marca Lactolanda.

La organización estuvo a cargo de la Cámara Paraguaya de Industriales Lácteos (Ca-



painlac), el Comité de Jóvenes Lecheros de Paraguay de la Asociación de Productores de Leche y Criadores de Razas Lecheras (Aprôle), y la Federación Panamericana de Lechería (Fepale). Se contó con el apoyo del Viceministerio de Ganadería y el Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (Senacsa).

### DECLARADO DE INTERÉS MINISTERIAL Y TURÍSTICO

Fue declarado de interés por resolución n° 242/2023 del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG); la Secretaría Nacional de Turismo (Senatur) también declaró de interés turístico nacional, por resolución n° 302/2023.

El 5° Encuentro Panamericano de Jóvenes Lecheros no solo fue un espacio para compartir conocimientos y experiencias en fortalecimiento de la integración de los jóvenes en el sector lácteo de América Latina.

# La **lucha** contra la **corrupción** para asegurar las inversiones

¿POR QUÉ ES TAN  
IMPORTANTE?



\* ABOG. PAOLA A. HORITA  
Litigante área Civil  
y Laboral  
Especialista en Defensa de  
la Propiedad Privada



allanar los domicilios de los asaltantes, que estaban viviendo a dos cuadras de la comisaría de Tavapy.

Uno de ellos –aún prófugo– de nombre Ricardo Resquín López (hijo de Alberto Resquín Álvarez, morador de Tavapy) estaba imputado y prófugo desde el año 2019 por robo agravado y coacción sexual de una menor. Todos ellos viviendo hace más de 10 años a cuadras de la comisaría, prácticamente a dos metros de la ruta nacional. En sus casas estos asaltantes tenían hasta provisión de internet, de una conocida empresa local proveedora.

En vísperas de los 100 días del Gobierno del presidente Santiago Peña, recordemos los tres ejes de su promesa<sup>2</sup>, uno de ellos es mejorar la seguridad. Actualmente, no se siente mucho avance al respecto, a pesar de la reunión de Santiago Peña en octubre pasado con la Gral. Laura Richardson, comandante del Comando Sur de los Estados Unidos sobre la seguridad a nivel regional, la cooperación en materia tecnológica y capacitación nos ayudaría enormemente en el combate contra la corrupción.



◆ *Senador Carlos Núñez Agüero, ex policía*

Asimismo, el ministro del Interior, Enrique Riera, dio un importante avance en la firma del compromiso contra la corrupción, crimen organizado y el lavado de activos con Brasil a finales de octubre, para cooperar en el área penitenciaria y la expansión del Comando Tripartito.

**INDIGNANTE PROPUESTA**

Sin embargo, existen iniciativas, como la del senador Carlos Núñez Agüero, ex policía retirado, oriundo de San José de los Arroyos, que propuso modificaciones en la Ley de Reforma y Modernización de la Policía Nacional, el 7 de noviembre del 2023, que desnaturalizaba completamente el proyecto inicial, entre las más graves: a) debilitamiento de los tribunales disciplinarios (es decir, más impunidad a las faltas policiales) y b) anula requisitos mínimos para el ingreso o permanencia como policía.

Los tribunales disciplinarios o la Justicia Policial es el único órgano encargado de sumariar a los policías por su inconducta, su función principal es GARANTIZAR la adecuada actuación policial y fortalecer la institución policial, y por otro lado el senador Núñez, con su modificación, estaba proponiendo eliminar requisitos mínimos para acceder a la academia policial: como por ejemplo: a) elimina los exámenes de ingreso, b) elimina el estudio de sus antecedentes policiales y c) elimina tener nivel secundario.



“Tan indignante fue la propuesta del parlamentario que su colega literalmente se tuvo que expresar diciendo: “Con esto, hasta Jakare Po puede ser policía”.



Tan indignante fue la propuesta del parlamentario que su colega literalmente se tuvo que expresar diciendo: “Con esto, hasta Jakare Po puede ser policía<sup>3</sup>”. El proyecto se aplazó 15 días para su aprobación.

Paraguay debe terminar con la existencia de los polibandis, debe luchar implacablemente

*Santiago Peña Palacios,  
Presidente de  
la República del  
Paraguay.*

contra la corrupción, controlar el crimen organizado que permea cada vez más en los sectores normales de la sociedad.

**CUMPLIR PROMESA DE GOBIERNO**

El gobierno de “Santi” cumple 100 días el 22 de noviembre y esperemos que para la próxima “Cumbre de la Prosperidad Económica”, organizada por la APEP (Alianza para la Prosperidad Económica en las Américas), iniciada el martes 3 de noviembre en Washington DC, en la cual HEMOS PERDIDO MILLONARIAS INVERSIONES ESTADOUNIDENSES en nuestro territorio, Paraguay logre resultados reales en la lucha contra la corrupción y la inseguridad para que pueda ser considerado estratégico en la generación de la prosperidad y, así, Santiago Peña pueda cumplir con su única promesa de campaña: “todos vamos a estar mejor”.

1 <https://www.imf.org/es>  
 2 <https://www.lanacion.com.py>  
 3 <https://www.abc.com.py>



**GARANTIA ABSOLUTA,  
CAMINO SEGURO**

- CONFIANZA
- GARANTIA
- TRATOPERSONALIZADO



Tels.: (061) 574 422 / 574 423 / 578 398

+595 982 630016 | +595 995 351 000 | [jrepuestosr@gmail.com](mailto:jrepuestosr@gmail.com)

Ruta PY-07 (ex Supercarretera Avda. Mariscal Francisco Solano López) a 1.000 mt. del Viaducto del Km. 4 camino a Hernandarias, Ciudad del Este - Py

SEGUINOS EN:





# Aseguremos el cuidado de los enfermos



POR: CLAUDIO VALERIO  
Historiador, columnista  
e investigador argentino.  
©. Valerius

Tanto la muerte, como las enfermedades, lamentablemente aún no están del todo derrotadas y, en el caso específico de la muerte, jamás lo estará; ambas forman parte de la condición humana y, para el primer caso, resulta necesario expresar dos planteamientos: uno para los enfermos mismos y el otro para quienes, o quien, debe de atenderles

En nuestro siglo, las transformaciones sociales que se vivieron han cambiado profundamente las condiciones del enfermo, al punto que, en muchas situaciones, la medicina, vista como disciplina o como ciencia, da una esperanza razona-

ble de curación, en algunos casos y, en otros, al menos extiende los tiempos de evolución del mal, en caso de enfermedades incurables.

El enfermo, ciertamente, tiene la necesidad tanto de la competencia científica, como también de cuidados; pero más aún tiene la necesidad de esperanza... Según Aristóteles, "la esperanza **es el sueño del hombre despierto**". Ninguna medicina aliviará al enfermo tanto como oír decir de su médico: "Tengo buenas noticias para usted, hay esperanzas".

La esperanza es la mejor tienda de oxígeno para un enfermo y, cuando nos es posible hacerlo sin engaños,

hay que dar esperanzas de mejoría, de sanación. Algo que nosotros podemos hacer por los enfermos es orar y no dejarlos en soledad... Visitar a los enfermos es una de las obras de misericordia; vale recordar que muchos (por no decir todos) de los enfermos del Evangelio llegaron a curarse porque alguien rogó por ellos y con ellos, a Jesús, Nuestro Sanador... La más sencilla oración es una herramienta muy poderosa.

Antiguamente, a la enfermedad se la vinculaba con el pecado. Dicho de otra manera, se creía que la enfermedad siempre era la consecuencia de algún pecado personal que la persona debía expiar. Jesús hizo cambios al respecto; Él le dio un nuevo sentido al dolor de las personas, incluso de tratarse de enfermedades, puesto que ya no se la consideraba castigo, sino de redención. La enfermedad afina el alma y nos une a Él y nos prepara para el



día en el que ya no habrá enfermedad ni llanto ni dolor, el día que Dios nos enjugará toda lágrima.

Tanto el sufrimiento como la enfermedad abren un canal de comunicación entre nosotros y Jesús; un conducto, por cierto, del todo especial.

Todos nosotros en general y los enfermos en particular somos

miembros preciosos en la Iglesia y, además, miembros activos. Reflexionemos acerca del amor de Jesús por los enfermos. Además del hecho que, a los ojos de Dios, una hora de sufrimiento de aquéllos, soportada con paciencia, puede valer más que muchas otras las actividades del mundo, si se hacen solo para uno mismo. 🌍



Neumáticos del Paraguay  
**NEUPAR**  
 Cubiertas

061 512 113  +595 994 110 500  +595 993 287 127

Casa matriz: ciudad del este - Av. San Blas c/teniente José Fariña. Km 1,5 (0994) 110 500.  
 (061) 514-938. Sucursal 1: Asunción, Av. Madame Elisa A. Lynch 1088 (0993) 287-127.  
 Sucursal 2: Avenida Eusebio Ayala 4001, esquina RI 6 Boquerón. (0993) 287-127.  
 Sucursal 3: Limpio, Calle Guaranyes y Charrua. (0993) 287-127.





# Vive la espiritualidad a través del **turismo religioso**

*El turismo religioso es una experiencia única que permite a los visitantes explorar la rica historia y la herencia cultural. En Paraguay, las ruinas jesuíticas emergen como testigos de un pasado espiritual que resistió al paso del tiempo.*

**E**l legado jesuítico, que dejó su huella en América Latina durante los siglos XVI y XVII, se revela a través de las ruinas dispersas en países como Argentina, Brasil y Paraguay. Estas estructuras, en su mayoría construidas en medio de entornos naturales impresionantes, narran la historia de una misión que combinó la evangelización con la arquitectura monumental.

El turismo religioso en estas ruinas jesuíticas no se limita únicamente a la contemplación de vestigios arqueológicos; también ofrece una oportunidad para reflexionar sobre la interac-



Turismo



## **SANTÍSIMA TRINIDAD DEL PARANÁ**

ción entre las culturas indígenas y los misioneros. Las iglesias, residencias y plazas presentes en estas ruinas son testimonios de un diálogo cultural complejo que dejó un impacto duradero en la región.

En ese contexto, con la finalidad de revalorizar el origen de las comunidades en los departamentos Itapúa y Misiones de nuestro país, la ciudad de Encarnación fue sede del II Congreso Nacional e Internacional de Turismo Religioso. El evento declarado de Interés Turístico Nacional por la Secretaría Nacional de Turismo, de Interés Departamental por la Gobernación de Itapúa, y de Interés Municipal por la Intendencia de Encarnación tuvo lugar en la parroquia San Roque González de Santa Cruz, a inicios de este mes.

Durante el encuentro se destacó que la exploración de estos sitios se puede realizar con guías especializados que ofrecen una perspectiva objetiva sobre la historia y el contexto de las misiones jesuíticas. Pero, ¿dónde están ubicadas las ruinas?.

En Itapúa, la Misión Jesuítica Guaraní de la Santísima Trinidad del Paraná destaca como un Patrimonio Cultural de la Humanidad, reconocido por la UNESCO desde 1993, está ubicada a 32 km del microcentro de Encarnación. Fundada en 1706, ofrece a los visitantes una experiencia única con recorridos diurnos, disponibles de 7:00 a 17:00, que permiten sumergirse en la historia de este lugar; mientras que las visitas nocturnas, a partir de las 19:00, ofrecen un espectáculo de luces y sonidos.



## **SAN IGNACIO GUAZÚ**

La Ruta Jesuítica también nos permite un recorrido por el departamento de Misiones, donde encontramos la Misión Jesuítica de San Ignacio Guazú, que es la más antigua por haberse fundado en el año 1609. Se erige como la ciudad jesuítica guaraní más antigua de Paraguay. En este rincón histórico, el Museo Diocesano de Arte Jesuítico Guaraní destaca como un refugio del barroco hispano-guaraní, exhibiendo imágenes talladas en madera policromada distribuidas en cuatro salas temáticas: La Creación, La Redención, La Historia de Cristo en la Iglesia y La Compañía de Jesús.

## **SAN COSME Y DAMIÁN**



Entretanto, la misión Jesuítica Guaraní de San Cosme y Damián, que fue fundada en 1632, se encuentra a 118 Km de la misión de Trinidad y a 90 kilómetros del microcentro de Encarnación, por la ruta PY01, en el distrito de San Cosme y Damián.

Aquí se encuentran ruinas y restos muy bien conservados y el reloj de sol de Buenaventura Suárez. Su templo, que sigue activo, es imponente y alberga una colección de 20 imágenes talladas con virtuosismo por guaraníes y jesuitas.

También sorprende el colegio jesuítico con cielo raso de madera policromada pintada al temple con motivos florales que se conserva casi tal cual, así como su antiguo Katy Guazú o casas de indios con su enigmático pórtico central con muestras heráldicas, una con forma de murciélago.



## **JESÚS DE TAVARANGUÉ**



La misión de Jesús de Tavarangué, situada a 12 km de las reducciones de Trinidad, fue fundada en 1685 y es de las que en mejor estado de conservación se encuentra en la región. En la estructura están visiblemente impregnadas la arquitectura y escultura jesuita. Si se visita la zona, su paso por el lugar es imperdible para producirse en la historia de esta comunidad.



## **SANTA MARÍA DE FE**

En la ciudad de Santa María de Fe también se halla otra opción en un pueblo que guarda tesoros culturales y religiosos a cada paso. Su museo de arte, ubicado en una de las históricas casas de indios, alberga imágenes, incluyendo el grupo de la Natividad. Entre las joyas del arte local destaca una virgen esculpida en madera, imponente con sus dos metros de altura, que ocupa un lugar de honor en la iglesia actual del pueblo.

La artesanía de los habitantes de Santa María de Fe se destaca por su colorido, bordados peculiares y originalidad. Cada obra es un testimonio vivo de la creatividad arraigada en la rica historia cultural y religiosa de este pueblo.

## **SANTA ROSA DE LIMA**



Mientras que la misión de Santa Rosa de Lima, creada en 1698 por familias provenientes de Santa María de Fe, propone entre sus atractivos, el campanario original, construido en piedra roja, que resalta como un hito arquitectónico. Los restos de la iglesia original y una casa de indios íntegra ofrecen un vistazo a la vida cotidiana de la época. La capilla de Nuestra Señora de Loreto, adornada con pinturas en sus muros e imágenes talladas en madera, preserva la esencia de la fe y la devoción que caracterizan a esta región. Santa Rosa de Lima invita a los visitantes a explorar sus calles y a sumergirse en las huellas de la historia y la espiritualidad.





## Hacia una reactivación



**POR: CLAUDIO VALERIO VALERIUS ©**

*Desde la ciudad de Campana (Buenos Aires), recibe un Abrazo, y mi deseo que Dios te bendiga, te sonría y permita que prosperes en todo, y derrame sobre ti, Salud, Paz, Amor, y mucha Prosperidad.*

**E**l inversor, empresario, conferencista, escritor y orador motivacional estadounidense, Robert Kiyosaki, de ascendencia japonesa, alguna vez dijo: *“toda persona exitosa en la vida, alguna vez comenzó por perseguir una pasión y, generalmente, lo hizo contra todo pronóstico”*. Y, tomando estas últimas palabras, enfrentando y venciendo las dificultades, debemos seguir y seguir contra todo pronóstico, para poder cumplir objetivos y metas que, a veces, se convierten en retos. Cosas éstas debemos de hacer siempre confiando en la visión que nos fue dada por nuestro Padre Celestial, quien todo lo ha hecho para nuestro deleite y disfrute.

La reactivación es posible y, para ello, debemos de adaptarnos a las circunstancias actuales para apoyarlas e implementarlas.

Los tiempos actuales son duros; momentos vividos en dondó, a veces, no solo se perdieron negocios, sino que también vidas; momentos en que unos permanecieron abajo y otros se levantaron a sí mismos. Situaciones que han llevado a plantearnos sobre lo que será

mejor o peor; pero, teniendo en claro que hay que continuar.

A nivel global la economía está incierta y hasta pareciera en declive, por lo que es urgente y necesario una reactivación. Y son estos momentos en donde se generan más oportunidades y se desarrollan iniciativas creativas para la realización de nuevos proyectos y emprendimientos. Al punto que existen algunos gobiernos que están impulsando el establecimiento de mecanismos financieros para la reactivación económica y, a través de los mismos, lograr en un futuro próximo, equilibrar la misma.

Nada ha cambiado respecto a lo cotidiano de la vida; como seres humanos tenemos las mismas necesidades y los mismos o más gastos... Generemos campañas de información para el fortalecimiento de los sistemas de información en tiempo real, a los fines de mejorar la capacidad de los mismos para rastrear necesidades, multiplicar medidas para paliarlas, pruebas aplicadas para el seguimiento de la evolución de la pandemia, y seguir con nuestros planes de mejoras. 🌐



# Alambres con total calidad para el **AGRO**

Fácil manejo e instalación  
Mayor durabilidad

Destro Macro SRL

## destro **MACRO** S.R.L.

*Todo lo que usted necesita para su hogar*

Avda. San Blas, Km. 9 1/2 - Ruta Nacional PY02  
Fracción Torre del Sol - Ciudad del Este - Paraguay  
Teléf.: (061) 577 102 / 103 - 577 010 | (0983) 169 050  
destro\_ventas1@hotmail.com | destro\_ventas2@hotmail.com



### Hacemos que tus ideas y proyectos se conozcan



Revista Corporativa Global



Agencia Global



@revistacorp\_global



@agenciaglobal.py



Revista Corporativa Global



AGENCIA GLOBAL

Km. 20 (Acaray) Bo. María Auxiliadora - Minga Guazú - Paraguay

0983 529 115  
0994 922 455

agencia@agenciaglobal.com.py  
revista@corporativaglobal.com



# América, un intrincado cultural e histórico



**POR: CLAUDIO VALERIO**  
(Ingeniero, escritor e  
investigador gastronómico  
de Argentina)

**A**mérica, en su totalidad, es un enredo cultural e histórico que, a su vez, se encuentra encuadrado por una diversa y rica geografía de países fraternizados y con una cultura histórica en común.

La culinaria, con sus comidas tradicionales dicen mucho de la cultura de un país, al

punto que están aquellos que estudian la identidad cultural del país a través de la comida, porque no solo se trata de saber qué tipo de comida se consume, sino que cómo y dónde se come.

La idea de comida se encuentra ligada a los pueblos y sus tradiciones, porque la alimentación es una marca so-





Parrillas

cial que compromete e implica a la política, la historia y la economía de los países.

*La culinaria, con su arte, nos permite disponer de una muestra de la cultura de los pueblos con sus características y erudición. Gracias a ella podemos poner de manifiesto, algunas de las peculiaridades y aspectos distintivos en lo que respecta al desarrollo de la vida de las personas.*

Los latinoamericanos han desplegado ante sí un amplio abanico cultural, con sus expresiones y el conocimiento de sus tradiciones.

En esta oportunidad nos referiremos a El Salvador, un país donde podemos encontrar en los bosques, montañas y volcanes una gran variedad de productos comestibles que se consumen en nuestro día a día.

Pues bien, directamente desde el corazón de El Salvador, el chef y parrillero Daniel Alfredo Sánchez Leiva, de 31 años, y salvadoreño de primeras, nos contará acerca de algunas plantas características, como también de una comida de América Central.



**Fernaldia pandurata**, comúnmente llamada loroco, es una especie botánica de planta cuya flor es comestible y aromática. Originaria de América Central y parte de México, la flor de loroco es uno de los principales condimentos de la cocina salvadoreña, siendo utilizado para condimentar sopas, pizzas, preparar salsas para carnes, y además es un ingrediente de las tradicionales pupusas salvadoreñas.



Repuestos  
garantizados  
de excelente calidad



VENTAS DE REPUESTOS



Km. 4 - Avda. R.13 Corrales c/ Cnle. José. J. Sanchez,  
Barrio Pablo Rojas - Ciudad del Este, Py  
Tel.: (061) 575 189 - Cel.: (0984) 796 649 - (0973) 672 001



**El Tenquique** es un hongo comestible ampliamente conocido y económicamente importante en la zona Occidental de El Salvador. Anteriormente solo existían reportes de Brasil y su comestibilidad era desconocida. Este trabajo tiene como finalidad informar acerca de su hábitat, distribución y épocas de fructificación, así como su posición taxonómica, la descripción de las características macro y microscópicas es dada. Se discute también su comercialización y su importancia como fuente de alimento. Este hongo es buscado en el campo y vendido en el mercado el Tenquique se cree ha sido alimento desde la época precolombina.



**El árbol copinol (hymenaea coubaril)** es una planta rica en propiedades curativas. Muy propio de los cerros de nuestra región, está lleno de cualidades, no solo como especie forestal de alto valor por su madera, sino por el excelente valor nutritivo de su fruto.

**Sopa de Patas:** Es un fondo de patas de res que se llevan al fuego por un aproximado de 8 a 12 horas, lo acompaña un (recaudo o recado) de tomates, chile verde, cebolla asados, especias y hierbas, se le agrega como segunda proteína la panza de la res cortada en trozos y ya para finalizar los trozos de vegetales cortados en mirepoix, salpimentados y dejamos que hierba, rectificamos sabor y montamos

**INGREDIENTES:**

- 3 Tomates
- 1 onz de pipián
- ½ cebolla blanca
- 1 onz de zanahoria



- 3 gramos de cilantro
- 1 onz de yuca (mandioca)
- 3 gramos de alcapate
- 2 onz de elote (choclo) blanco
- 1 gramo de semilla de pipián
- 2 onz de repollo
- 5 hojas de laurel
- 1 onz plátano sazón
- 3 gramos de tomillo
- 1 pimiento verde
- 1 gramo de nuez moscada
- sal y pimienta c/n
- 1 gramo de orégano seco
- 1 onz de güisquil (chuchu)
- 2 lb. de patas de res
- ½ lb. de panza de res

**Obs:** 1 onz equivale a 28 gramos; 1 libra equivale a 453 gramos

# AMIGO PRODUCTOR



## EL EMPACADOR® MALLAS PARA SILO

- Uso universal.
- Cobertura completa.
- Protección luz UV.

MEDIDAS: 123 cm x 3.000 mts  
130 cm x 3.600 mts



## FILMS PARA SILO AGRIFORCE® & AGRIPOWER®

- Coextrusión a 5 capas.
- Resistencia a rayos UV.
- 100% Reciclable.

MEDIDAS: 750mm x 1500 mts

## TE PROVEEMOS DE LA MÁS ALTA CALIDAD DE INSUMOS



## SILOBOLSAS

- Resistencia a Rayos UV.
- Gran durabilidad.
- Reforzados.

### MEDIDAS:

6 pies x 60 mts - 200 micras  
6,5 pies x 60 mts - 200 micras  
9 pies x 60 mts / 75 mts / 100 mts - 250 micras



## HILO AGRICOLA EL EMPACADOR®

- Fibración Mecánica.
- Estabilizado por UV.
- Torción regular.

LONGITUD: 3.000 mts



## MANTA PARA ENSILAJE BLANCO/NEGRO

- Tratamiento UV.
- Gran durabilidad.
- Alta resistencia.

### MEDIDAS:

8mts/ 10 mts/ 12 mts x 50 mts - 100 micras  
12 mts/ 13.5 / 14 mts x 50 mts - 150 micras

¡ENVÍOS A TODO EL PAÍS!

ASUNCIÓN  
Avda. Artigas 4145 c/ Gral. Delgado  
0981 176 060 0983 352 029  
0982 163 262

MINGA GUAZÚ  
Ruta Py 2 Km 14  
0981 253 081 0986 906 766

CMP AGRO

[www.cmpproductos.com.py](http://www.cmpproductos.com.py)



**BASF**

We create chemistry

Insecticidas

# Guardianes de tu cultivo Protegemos el esplendor de tu cosecha.

Fastac<sup>®</sup> SC, Nomolt<sup>®</sup>, y Pirate<sup>®</sup> unen sus fuerzas para mantener tu cosecha de soja en su máximo esplendor, totalmente libre de plagas.

